

Publicatieblad van de Europese Unie

C 419



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

63e jaargang

4 december 2020

Inhoud

I Resoluties, aanbevelingen en adviezen

RESOLUTIES

Raad

2020/C 419/01	Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het werkplan van de Europese Unie voor sport (1 januari 2021-30 juni 2024)	1
---------------	---	---

II Mededelingen

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Europese Commissie

2020/C 419/02	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.10013 — Vestas/MHI Vestas JV) ⁽¹⁾	12
2020/C 419/03	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.9723 — Showa Denko K.K./Hitachi Chemical Company) ⁽¹⁾	13
2020/C 419/04	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.9725 — Ardian/Groupe Cérélia) ⁽¹⁾	14
2020/C 419/05	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.9675 — Apollo Capital Management/Lopesan Group/IFA Faro Hotel/IFA Buenaventura Hotel) ⁽¹⁾	15
2020/C 419/06	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.9684 — Parks Bottom/Omers/Accor/Fairmont Hotels) ⁽¹⁾	16
2020/C 419/07	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.9769 — VW Group/Munich RE Group/JV) ⁽¹⁾	17

NL

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst.

IV Informatie

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Raad

2020/C 419/08	Conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het bevorderen van sectoroverschrijdende samenwerking ten gunste van de sportbeoefening en lichaamsbeweging in de samenleving	18
2020/C 419/09	Conclusies van de Raad “Het Europees aanhoudingsbevel en de uitleveringsprocedures — Uitdagingen en de weg vooruit”	23

Europese Commissie

2020/C 419/10	Wisselkoersen van de euro — 3 december 2020	31
---------------	---	----

V Bekendmakingen

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE HANDELSPOLITIEK

Europese Commissie

2020/C 419/11	Bericht van inleiding van een antisubsidieprocedure betreffende de invoer van aluminium converter foil van oorsprong uit de Volksrepubliek China	32
---------------	--	----

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

Europese Commissie

2020/C 419/12	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.10058 – Porsche/Transnet/JV) Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾	44
2020/C 419/13	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.10065 — Advent/Nielsen Global Connect) Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾	46
2020/C 419/14	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.9993 — Allianz/Noble) Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾	47
2020/C 419/15	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.10092 — Accel-KKR Capital Partners/OMERS Private Equity/KCS) Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾	48
2020/C 419/16	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.10035 — Burnam Parties/Kroenke Parties/SMG/Cascade Investment/StorageMart) Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾ ...	49

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst.

I

(Resoluties, aanbevelingen en adviezen)

RESOLUTIES

RAAD

Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het werkplan van de Europese Unie voor sport (1 januari 2021-30 juni 2024)

(2020/C 419/01)

DE RAAD EN DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN VAN DE LIDSTATEN, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

1. INDACHTIG artikel 6 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, op grond waarvan sport een onderwerp is waar de EU het optreden van de lidstaten moet ondersteunen, coördineren en aanvullen,
2. eraan HERINNEREND dat de Unie bijdraagt tot de bevordering van de Europese inzet op sportgebied, rekening houdend met haar specifieke kenmerken, haar op vrijwilligerswerk berustende structuren en haar sociale en educatieve functie ⁽¹⁾,
3. eraan HERINNEREND dat het optreden van de Unie gericht moet zijn op de ontwikkeling van de Europese dimensie van de sport, door de eerlijkheid en de openheid van sportcompetities en de samenwerking tussen de verantwoordelijke sportorganisaties te bevorderen, en door de fysieke en morele integriteit van sporters, met name de jongsten onder hen, te beschermen ⁽²⁾,
4. ONDERKENNENDE dat sport kan bijdragen tot verwezenlijking van de algemene politieke prioriteiten van de EU, en met name tot de doelstellingen van uiteenlopende beleidsterreinen als onderwijs, gezondheid, jeugd, sociale zaken, inclusie, gelijkheid, gendergelijkheid, stedelijke en plattelandsontwikkeling, vervoer, milieu, toerisme, werkgelegenheid, innovatie, duurzaamheid, digitalisering en economie; en dat deze beleidsterreinen via sectoroverschrijdende samenwerking de sportbeoefening kunnen helpen bevorderen,
5. ONDERSTREPEND dat overeenkomstig Agenda 2030 voor duurzame ontwikkeling van de Verenigde Naties sport tevens een belangrijke factor voor duurzame ontwikkeling ⁽³⁾ is en derhalve doelstellingen voor duurzame ontwikkeling (SDG's) kan helpen verwezenlijken,
6. HERINNEREND AAN de resoluties van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over de werkplannen van de Europese Unie voor sport voor 2011-2014 ⁽⁴⁾, 2014-2017 ⁽⁵⁾ en 2017-2020 ⁽⁶⁾,
7. INGENOMEN MET de resultaten van het EU-werkplan voor sport 2017-2020, alsmede met het Commissieverslag over de uitvoering en relevantie ervan ⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ Zie artikel 165, lid 1, tweede alinea, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU).

⁽²⁾ Zie artikel 165, lid 2, VWEU.

⁽³⁾ https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E, zie punt 37.

⁽⁴⁾ PB C 162 van 1.6.2011, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB C 183 van 14.6.2014, blz. 12.

⁽⁶⁾ PB C 189 van 15.6.2017, blz. 5.

⁽⁷⁾ Document 9469/20 + ADD 1.

8. ERKENNENDE dat er op de juiste manier moet worden samengewerkt met de sportwereld en andere relevante belanghebbenden alsmede met bevoegde internationale gouvernementele en niet-gouvernementele organisaties, waaronder de Raad van Europa, de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), het Bureau van de Verenigde Naties voor drugs- en misdaadbestrijding (UNODC), de Organisatie van de Verenigde Naties voor onderwijs, wetenschap en cultuur (Unesco) en het Wereldantidopingagentschap (WADA),

STELLEN EEN WERKPLAN VAN DE EUROPESE UNIE VOOR SPORT VAST, VOOR DE PERIODE 1 JANUARI 2021 TOT EN MET 30 JUNI 2024:

9. De LEIDENDE DOELSTELLINGEN van dit werkplan van de Europese Unie voor sport (hierna “het EU-werkplan”) luiden als volgt:
- versterking van een op integriteit en waarden gestoelde sport in de EU;
 - versterking van het herstel en de crisisbestendigheid van de sportsector tijdens en in de nasleep van de COVID-19-pandemie;
 - ondersteuning van een duurzaam en onderbouwd sportbeleid;
 - verhoging van de deelname aan sport en gezondheidsbevorderende lichaamsbeweging ter bevordering van een actieve en milieuvriendelijke levensstijl, sociale cohesie en actief burgerschap;
 - via sectoroverschrijdende samenwerking andere EU-beleidsterreinen ervan bewustmaken dat sport substantieel kan bedragen tot Europa's sociaal en ecologisch duurzame groei, digitalisering, en herstel van de COVID-19-pandemie en toekomstige weerbaarheid, alsook tot de verwezenlijking van de SDG's;
 - versterking van de internationale dimensie van het EU-sportbeleid, met name via uitwisselingen en samenwerking met regeringen en belanghebbenden buiten de EU;
 - bewaking van de voortgang met de vorige drie EU-werkplannen voor sport en met andere sportgerelateerde EU-documenten, zoals Raadsconclusies en –resoluties;
 - voortzetting van de uitwisseling van kennis en ervaring tussen de EU-lidstaten en de Commissie;
 - intensivering van de dialoog en de samenwerking op EU-niveau met de sportwereld en andere relevante belanghebbenden en instellingen, zowel binnen als buiten de wereld van sport en lichaamsbeweging;
 - ondersteuning, waar nodig, van de uitvoering van het hoofdstuk Sport van het Erasmus+ programma.
10. Het EU-werkplan bestrijkt de volgende prioriteitsgebieden:
- bescherming van de integriteit en waarden in de sport;
 - de sociaal-economische en de ecologische dimensie van sport;
 - bevordering van sportbeoefening en gezondheidsbevorderende lichaamsbeweging.

De concrete hoofdonderwerpen, thema's, doelstellingen, werkvormen, mogelijke resultaten, streefdata en taken worden uiteengezet en toegelicht in bijlage I en bijlage II bij dit document.

11. Dit EU-werkplan is een flexibel instrument. Het kan later nodig zijn het plan aan te passen of te wijzigen om tijdig te kunnen insprijnen op komende of onverwachte ontwikkelingen en op dringende kwesties op het vlak van sport en lichaamsbeweging, daarbij rekening houdend met de prioriteiten van de toekomstige voorzitterschappen van de Raad.

VERZOEKEN DE LIDSTATEN:

12. zich in te zetten voor de uitvoering van dit EU-werkplan en in voorkomend geval met hun deskundigheid en ervaring bij te dragen aan de verschillende werkvormen;
13. te overwegen om bij de ontwikkeling van sportbeleid of ander relevant beleid op nationaal en subnationaal niveau rekening te houden met de bij de uitvoering van dit EU-werkplan opgebouwde kennis en resultaten, met inachtneming van het subsidiariteitsbeginsel en de autonomie van de sportwereld;
14. de nationale sportsector en andere relevante belanghebbenden te informeren en waar nodig te raadplegen over de uitvoering van dit EU-werkplan, en om ter vergroting van de praktische relevantie en zichtbaarheid van de activiteiten kennis en resultaten te verspreiden.

VERZOEKEN DE VOORZITTERSCHAPPEN VAN DE RAAD:

15. bij het opstellen van hun programma oog voor dit EU-werkplan te hebben en voort te bouwen op de reeds bereikte resultaten;
16. te overwegen op werkgroepniveau bijeenkomsten met relevante vertegenwoordigers van de sportwereld en andere belanghebbenden in de sport te beleggen, onder meer voor het uitwisselen van informatie over de uitvoering van dit EU-werkplan, voor het onderzoeken van gedeelde ambities en voor het verstrekken van informatie over de geplande prioriteiten van de komende voorzitterschappen van de Raad ⁽⁸⁾;
17. aan het eind van de periode waarop deze resolutie betrekking heeft, en op basis van het door de Commissie op te stellen verslag, eventueel een nieuw ontwerp van EU-werkplan voor de volgende periode voor te stellen.

VERZOEKEN DE COMMISSIE:

18. samen met de lidstaten, de sportwereld en andere relevante belanghebbenden de uitvoering van dit EU-werkplan ter hand te nemen en de lidstaten bij te staan met deskundigheid en ervaring uit alle relevante beleidssectoren, overeenkomstig de bijlagen I en II bij deze resolutie;
19. bij te dragen tot empirisch onderbouwd beleid in de EU en haar lidstaten, met name door middel van studies en enquêtes;
20. de lidstaten, de sportwereld en andere relevante belanghebbenden te blijven informeren over lopende en geplande initiatieven en financieringsmogelijkheden op het gebied van sport en op andere voor sport relevante EU-beleidsterreinen en, in voorkomend geval, de lidstaten vooraf, via de bevoegde voorbereidende instanties en kanalen van de Raad ⁽⁹⁾, te raadplegen over de uitvoering van specifieke initiatieven in het kader van het EU-werkplan;
21. het mainstreamen van sport en lichaamsbeweging in andere EU-beleidsterreinen te bevorderen;
22. de kennis en de resultaten die uit dit EU-werkplan voortvloeien te verspreiden, teneinde de activiteiten praktisch relevant en zichtbaar te maken;
23. te overwegen een onlineplatform te bieden voor het opslaan en uitwisselen van verslagen, beste praktijken of relevante documenten om de uitwisseling van informatie tussen de lidstaten te vergemakkelijken;
24. in de loop van de tweede helft van 2023 op basis van vrijwillige bijdragen van de lidstaten een verslag in te dienen over de uitvoering en de relevantie van het werkplan. Op basis van dit verslag zal in het eerste halfjaar van 2024 een eventueel volgend EU-werkplan worden opgesteld.

ROEPEN DE SPORTWERELD EN ANDERE BETROKKEN BELANGHEBBENDEN OP:

25. zich samen met de lidstaten en de Commissie in te zetten voor de uitvoering van dit EU-werkplan en met hun deskundigheid en ervaring bij te dragen aan de verschillende werkvormen;
26. te overwegen de bij de uitvoering van dit EU-werkplan opgebouwde kennis en resultaten te verspreiden en er bij hun eigen activiteiten rekening mee te houden.

⁽⁸⁾ Deze bijeenkomst kan bijvoorbeeld plaatsvinden in de marge van het jaarlijkse EU-sportforum. Mogelijke deelnemers namens de EU: de vertegenwoordigers van het huidige voorzitterschapstrio, het aantredende voorzitterschapstrio en de Commissie.

⁽⁹⁾ Met name de Groep sport van de Raad.

Prioriteitsgebied: integriteit en waarden in de sport beschermen

Hoofdonderwerp	Thema	Doelen	Betrokken partijen	(evt.) Resultaat/streefdatum	Trekker(s)
Veilige sportomgeving ⁽¹⁾	Preventie van intimidatie, misbruik en geweld, met inbegrip van seksueel geweld en alle vormen van discriminatie	— Voorlichting — Uitwisseling beste praktijken — Kennisopbouw — Follow-up van de aanbevelingen deskundigengroep inzake goed bestuur wat betreft de bescherming van jonge sporters en die van de rechten van kinderen in de sport (2016) ⁽²⁾ en de conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het beschermen van kinderen in de sport ⁽³⁾	Raad en voorbereidende instanties	(evt.) Raadsconclusies of oriënterend debat Tweede helft 2023	ES voorzitterschap
Dopingbestrijding ⁽⁴⁾	Zorgen voor coördinatie en informatie-uitwisseling, met name in het kader van de bijeenkomsten van het WADA en het Cahama	— Voorbereiding van de standpunten van de EU en haar lidstaten voor de vergaderingen van het ad-hoc Europees Comité voor het Wereldantidopingagentschap (Cahama) en het Wereldantidopingagentschap (WADA) overeenkomstig de resolutie van de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over de vertegenwoordiging van de EU-lidstaten in het bestuur van het Wereldantidopingagentschap (WADA) en over de aan de bijeenkomsten van het WADA voorafgaande coördinatie van de standpunten van de lidstaten ⁽⁵⁾ (of enig daaropvolgend document daarover) — Uitwisseling beste praktijken — Kennisopbouw	Raad en voorbereidende instanties (zo nodig ondersteund door deskundigen)	(evt.) Coördinatie en standpunt EU (2021-2024)	Voorzitterschappen, Commissie
Sport en onderwijs	Sport als kader voor persoonlijke, sociale en leervaardigheden, en bevordering van tolerantie, solidariteit, inclusiviteit en andere sportieve waarden en EU-waarden ⁽⁶⁾	— Voorlichting — Uitwisseling beste praktijken — Kennisopbouw — Follow-up van de conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het bevorderen van de gemeenschappelijke waarden van de EU door middel van sport ⁽⁷⁾	Groep geïnteresseerde lidstaten (peer-learningactiviteit) Conferentie over de plaats en impact van sport in het leven van kinderen Bijeenkomsten DG's (met bijzondere aandacht voor professionele sporters en sportbewegingen als rolmodel) Conferentie	2021-2022 Eerste helft 2022 Tweede helft 2022 2021-2023	DE FR voorzitterschap CZ voorzitterschap Commissie
	Vaardigheden en kwalificaties in de sport: sporters en personeel, met name coaches				

	Duale sportcarrières	— Voorlichting — Uitwisseling beste praktijken — Follow-up van de conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over duale carrières voor sporters ⁽⁸⁾	Raad en voorbereidende instanties	Oriënterend debat (Tweede helft 2021)	SI voorzitterschap
Gendergelijkheid	— Vergroten van het aandeel vrouwen, met name onder coaches en in leidinggevende functies in sportorganisaties en sportclubs — Gelijke voorwaarden (waaronder bezoldiging) voor vrouwelijke en mannelijke sporters, coaches, bestuursleden, personeel enz. — Meer media-aandacht voor sportcompetities voor vrouwen, de strijd tegen stereotypen enz.	— Uitwisseling beste praktijken — Kennisopbouw — Follow-up van de conclusies van de Raad van 21 mei 2014 over gendergelijkheid in de sport ⁽⁹⁾ en van de aanbevelingen van de deskundigengroep inzake goed bestuur wat betreft gendergelijkheid in de sport (2016) ⁽¹⁰⁾	Conferentie Raad en voorbereidende instanties	2022-2023 (evt.) Raadsconclusies (tweede helft 2023)	Commissie S voorzitterschap
Sportdiplomatie	Sportdiplomatie in het kader van de externe betrekkingen van de EU	— Uitwisseling beste praktijken — Kennisopbouw — Follow-up van de conclusies van de Raad over sportdiplomatie ⁽¹¹⁾	Conferentie Groep geïnteresseerde lidstaten	Eerste helft 2021 Eerste helft 2023	PT voorzitterschap HR
Europees sportmodel	Impact van gesloten sportcompetities op de georganiseerde sport, rekening houdend met het specifieke karakter van sport Mogelijke uitdagingen voor Europese sportorganisaties en -federaties (werktitel)	— Kennisopbouw — Analyse van de feitelijke en juridische situatie — Voorlichting	Raad en voorbereidende instanties (evt.) Studie	(evt.) Raadsconclusies (tweede helft 2021) 2022	SI voorzitterschap Commissie

Rechten van sporters	Rechten en arbeidsomstandigheden van sporters, meer bepaald met betrekking tot deelname aan sportevenementen (bv. marketingrechten, vrijheid van meningsuiting, rechtsbescherming, non-discriminatie)	— Voorlichting — Kennisopbouw — Analyse van de feitelijke en juridische situatie	Seminar (evt.) Studie	2023	Commissie Commissie
Ontwikkeling en bevordering goed bestuur in sportwereld	Analyse aan te pakken bestuursgerelateerde belemmeringen in de sportwereld	— Uitwisseling beste praktijken — Benchmarking	Conferentie	2022-2023	BG SE
Strijd tegen de beïnvloeding van sportwedstrijden	Verdrag van de Raad van Europa inzake het manipuleren van sportwedstrijden ("Macolin-verdrag")	— Samen met de Commissie onderzoeken hoe de impasse met betrekking tot het verdrag kan worden doorbroken om de EU en al haar lidstaten in staat te stellen hun ratificatieprocessen af te ronden en tot het verdrag toe te treden — Follow-up van de conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over de bestrijding van corruptie in de sport ⁽¹²⁾	Raad en voorbereidende instanties	2021-2022	Voorzitterschappen Commissie

⁽¹⁾ Artikel 165, lid 2, VWEU: "Het optreden van de Unie is erop gericht (...) de Europese dimensie van de sport te ontwikkelen, (...) door de fysieke en morele integriteit van sportlieden, met name de jonge sporters, te beschermen."

⁽²⁾ <https://ec.europa.eu/transparency/regexpert/index.cfm?do=groupDetail.groupDetailDoc&id=25000&no=1>

⁽³⁾ PB C 419 van 12.12.2019, blz. 1.

⁽⁴⁾ Artikel 165, lid 2, VWEU: "Het optreden van de Unie is erop gericht (...) de Europese dimensie van de sport te ontwikkelen, (...) door de eerlijkheid en de openheid van sportcompetities (...) te bevorderen."

⁽⁵⁾ PB C 192 van 7.6.2019, blz. 1.

⁽⁶⁾ Artikel 165, lid 1, VWEU: "De Unie draagt bij tot de bevordering van de Europese inzet op sportgebied, rekening houdend met (...) haar sociale en educatieve functie."

⁽⁷⁾ PB C 196 van 8.6.2018, blz. 23.

⁽⁸⁾ PB C 168 van 14.6.2013, blz. 10.

⁽⁹⁾ PB C 183 van 14.6.2014, blz. 39.

⁽¹⁰⁾ https://ec.europa.eu/assets/eac/sport/library/policy_documents/expert-group-gender-equality_en.pdf

⁽¹¹⁾ PB C 467 van 15.12.2016, blz. 12.

⁽¹²⁾ PB C 416 van 11.12.2019, blz. 3 (zie punt 26).

Prioriteitsgebied: de sociaal-economische en de milieudimensie van sport

Hoofdonderwerp	Thema	Doelen	Betrokken partijen	(evt.) Resultaat/streefdatum	Trekker(s)
Innovatie en digitalisering	Sportinnovatie in alle dimensies en op alle niveaus van de sportsector (inclusief lokale sportclubs)	— Uitwisseling beste praktijken — Kennisopbouw — Follow-up van de conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over sport als aanjager van innovatie en economische groei ⁽¹⁾	Raad en voorbereidende instanties	(evt.) Raadsconclusies over sportinnovatie (Eerste helft 2021)	PT voorzitterschap
			Seminar	Eerste helft 2021	PT voorzitterschap
			Groep geïnteresseerde lidstaten	Eerste helft 2021	BG
			Groep geïnteresseerde lidstaten (met name gericht op het gebruik van digitale instrumenten in coachopleidingen ⁽²⁾)	2021-2022	DE HR
			Seminar	Tweede helft 2023	BE
Groene sport	— Onderwijs voor duurzame sport — Milieuvriendelijke sportbeoefening, -voorzieningen en -evenementen — Ontwikkeling van sport en sportbeoefening in het licht van de klimaatverandering	— Uitwisseling beste praktijken — Kennisopbouw — Voorlichting — Uitwerking voorstel gemeenschappelijk kader met gezamenlijke toezeggingen, met een oog op het Europees klimaatpact	Deskundigengroep	2021-2023	Commissie
			Groep geïnteresseerde lidstaten	2021-eerste helft 2022	FR voorzitterschap NL
			Raad en voorbereidende instanties	(evt.) Resolutie van de Raad over een groen pact voor sport, eventueel met een verklaring van meerdere belanghebbenden (Eerste helft 2022)	FR voorzitterschap
Sportvoorzieningen	Duurzaam ontwerp, bouwen en onderhoud	— Uitwisseling beste praktijken — Kennisopbouw — Voorlichting	Groep geïnteresseerde lidstaten (peer-learningactiviteit)	2021	DE
			Conferentie	Tweede helft 2022	CZ voorzitterschap
			Raad en voorbereidende instanties	(evt.) Raadsconclusies over een duurzame en toegankelijke sportinfrastructuur (tweede helft 2022)	CZ voorzitterschap

Grote sportevenementen	— De toekomst van Europa als gastheer voor grote sportevenementen — Gezamenlijke organisatie grote sportevenementen door verschillende landen — Duurzaam ontwerp en realisatie — Blijvende voordelen voor gaststeden of -regio's (inclusief betrokkenheid van jongeren) EU-sportperspectief voor de Olympische en Paralympische Spelen van 2024	— Uitwisseling beste praktijken — Follow-up van de conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, betreffende het verbeteren van integriteit, transparantie en goed bestuur bij grote sportevenementen ⁽³⁾ en van de aanbevelingen van de deskundigengroep inzake de economische dimensie van sport over grote sportevenementen, met name over blijvende voordelen, toegespitst op sociale, economische en ecologische duurzaamheid (2016) ⁽⁴⁾ — Follow-up van de tijdens de informele ministeriële bijeenkomst van 31 mei 2018 in Parijs ondertekende verklaring ⁽⁵⁾	Groep geïnteresseerde lidstaten of conferentie	Tweede helft 2021	FI
				2022-2023	NL
				2024	ES
			Vergadering DG's	Eerste helft 2022	FR voorzitterschap
Investerings in sport en lichaamsbeweging	— Bijdrage van sport aan regionale ontwikkeling — Mogelijkheden voor het gebruik van financieringsprogramma's van de EU (faciliteit voor herstel en veerkracht (RRF), React-EU, structuurfondsen en andere financieringsprogramma's van de EU)	— Situatietanalyse — Uitwisseling beste praktijken — Kennisopbouw — Follow-up van de conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over de economische betekenis van sport en de sociaal-economische voordelen ervan ⁽⁶⁾	Groep geïnteresseerde lidstaten	2021	IT
			Clustervergadering	2022	Commissie

		— Follow-up van de conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over de impact van de COVID-19-pandemie en het herstel van de sportsector ⁽⁷⁾			
Versterking van het herstel en de crisisbestendigheid van de sportsector tijdens en in de nasleep van de COVID-19-pandemie	— Middellange- en langetermijneffect van de pandemie op professionele, hoogwaardige en breedtesport — Eventuele noodzaak van structurele veranderingen in het sportbestel — De rol van overheidsinstanties — Financieringsmogelijkheden	— Situatietanalyse — Uitwisseling beste praktijken — Strategieontwikkeling — Follow-up van de conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over de impact van de COVID-19-pandemie en het herstel van de sportsector sportactiviteiten bij kinderen ⁽⁸⁾	Conferentie Deskundigengroep	2021 2021-2023	ES Commissie

⁽¹⁾ PB C 436 van 5.12.2014, blz. 2.

⁽²⁾ Follow-up van de conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over de rol van coaches in de samenleving (PB C 423 van 9.12.2017, blz. 6) en de conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het versterken van de rol van coaches door meer mogelijkheden voor het verwerven van vaardigheden en competenties te bieden (PB C 196 van 11.6.2020, blz. 1).

⁽³⁾ PB C 212 van 14.6.2016, blz. 14.

⁽⁴⁾ <https://ec.europa.eu/transparency/regexpert/index.cfm?do=groupDetail.groupDetailDoc&id=23271&no=1>

⁽⁵⁾ https://www.sports.gouv.fr/IMG/pdf/declarationjop2024_europe_en.pdf

⁽⁶⁾ PB C 449 van 13.12.2018, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB C 214 I van 29.6.2020, blz. 1.

⁽⁸⁾ Zie voetnoot 28.

Prioriteitsgebied: Bevordering van sportbeoefening en gezondheidsbevorderende lichaamsbeweging

Hoofdonderwerp	Thema	Doelen	Betrokken partijen	Resultaat / streefdatum	Trekker(s)
Alle generaties adequate mogelijkheden bieden voor sport en lichaamsbeweging	Strategische ontwikkeling van sport en lichaamsbeweging op lokaal niveau Plaats en impact van sport in het leven van kinderen uitbouwen	— Uitwisseling beste praktijken — Kennisopbouw — Follow-up van de ontwerpconclusies van de Raad over het stimuleren van motorische vaardigheden, lichaamsbeweging en sportactiviteiten bij kinderen ⁽¹⁾.	Groep geïnteresseerde lidstaten Conferentie Raad en voorbereidende instanties	2021-2022 Eerste helft 2022 (evt.) Raadsconclusies (eerste helft 2022)	DE FR voorzitterschap FR voorzitterschap
Lichaamsbeweging bevorderen	— Lichaamsbeweging het hele leven lang — monitoring — Sectoroverschrijdende samenwerking met relevante instellingen (onder meer met scholen) — De rol van de media	— Voorlichting — Kennisopbouw — Uitwisseling beste praktijken	Conferentie Raad en voorbereidende instanties	Tweede helft 2021 (evt.) Raadsconclusies (tweede helft 2021)	SI voorzitterschap SI voorzitterschap

⁽¹⁾ PB C 417 van 15.12.2015, blz. 46.

BIJLAGE II

Beginselen met betrekking tot werkvormen en verslaggeving

1. Het EU-werkplan voor sport krijgt met name zijn beslag via deskundigengroepen, groepen geïnteresseerde lidstaten (voor collegiaal leren), clustervergaderingen, Raadsconclusies, conferenties en studies.
2. Deskundigengroepen zijn dusdanig opgezet dat bredere deelname uit de lidstaten mogelijk is, met ook de sportwereld en andere betrokken belanghebbenden op EU-niveau aan boord. Alle lidstaten kunnen op elk moment instappen. Als de lidstaten dat wensen, kunnen ze in voorkomend geval (ook) vertegenwoordigers van hun nationale sportwereld in een deskundigengroep afvaardigen.

De deskundigengroepen worden overeenkomstig de bepalingen van Besluit C(2016) 3301 ⁽¹⁾ voorgezeten door de Commissie. De Commissie wordt verzocht bij het selecteren van vertegenwoordigers van de sportwereld en andere belanghebbenden in de sport vooral ook naar de relevantie van de betrokken instelling en naar de desbetreffende expertise van specifiek aangewezen vertegenwoordigers te kijken.

3. Groepen geïnteresseerde lidstaten worden gecoördineerd door een of meer lidstaten, onder meer voor het uitwisselen van gedetailleerdere informatie over specifieke onderwerpen en kwesties. De groepen van geïnteresseerde lidstaten staan open voor alle lidstaten. Ook vertegenwoordigers van de sportwereld en andere relevante belanghebbenden kunnen deelnemen. Voorts staat het de lidstaten vrij groepen van geïnteresseerde lidstaten te vormen voor onderwerpen die niet in bijlage I staan.

Als zij dat nodig vinden, kunnen groepen geïnteresseerde lidstaten zelf hun werkprocedures en structuren inrichten afhankelijk van hun specifieke behoeften en resultaten. De Commissie wordt bij de werkzaamheden van deze groepen betrokken en kan wanneer voldaan is aan de begrotingsvoorwaarden de werkzaamheden van de groepen van geïnteresseerde lidstaten (als collegiaal leren) financieel ondersteunen.

4. De Commissie organiseert clustervergaderingen over een specifiek thema waarin de werkzaamheden en resultaten worden gepresenteerd van relevante, via het sporthoofdstuk van Erasmus+ of andere EU-financieringsprogramma's gefinancierde projecten.
5. Deelname van de lidstaten aan de uitvoering van het werkplan gebeurt op vrijwillige basis.
6. Bijeenkomsten van deskundigengroepen en groepen geïnteresseerde lidstaten, alsmede conferenties en clustervergaderingen kunnen zo nodig ook in virtuele vorm worden gehouden.
7. De Commissie brengt bij de Groep sport verslag uit over de voortgang van de werkzaamheden in de deskundigengroepen alsmede over conferenties/clustervergaderingen/studies en presenteert de respectievelijke resultaten. De voorzitterschappen van de Raad doen hetzelfde voor de door hen georganiseerde evenementen. De groepen geïnteresseerde lidstaten kunnen een vertegenwoordiger aanwijzen voor hetzelfde.
8. De agenda's en notulen van alle groepen zijn toegankelijk voor alle lidstaten, ongeacht de mate waarin zij aan een bepaald thema deelnemen. De resultaten van de groepen worden via de daarvoor geëigende kanalen bekendgemaakt en verspreid op EU- en nationaal niveau.

⁽¹⁾ Besluit van de Commissie van 30 mei 2016 tot vaststelling van horizontale regels voor de oprichting en het functioneren van haar deskundigengroepen (C(2016) 3301 final); <https://ec.europa.eu/transparency/regdoc/rep/3/2016/EN/3-2016-3301-EN-F1-1.PDF>

II

*(Mededelingen)*MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN
DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak M.10013 — Vestas/MHI Vestas JV)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2020/C 419/02)

Op 27 november 2020 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32020M10013. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak M.9723 — Showa Denko K.K./Hitachi Chemical Company)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2020/C 419/03)

Op 8.4.2020 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32020M9723. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak M.9725 — Ardian/Groupe Cérélia)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2020/C 419/04)

Op 26 februari 2020 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Frans en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32020M9725. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie
(Zaak M.9675 — Apollo Capital Management/Lopesan Group/IFA Faro Hotel/IFA Buenaventura Hotel)

(Voor de EER relevante tekst)

(2020/C 419/05)

Op 8 april 2020 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32020M9675. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie
(Zaak M.9684 — Parks Bottom/Omers/Accor/Fairmont Hotels)

(Voor de EER relevante tekst)

(2020/C 419/06)

Op 11 maart 2020 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32020M9684. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak M.9769 — VW Group/Munich RE Group/JV)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2020/C 419/07)

Op 15 april 2020 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32020M9769. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

IV

*(Informatie)*INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

RAAD

**Conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader
van de Raad bijeen, over het bevorderen van sectoroverschrijdende samenwerking ten gunste van de
sportbeoefening en lichaamsbeweging in de samenleving**

(2020/C 419/08)

DE RAAD EN DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN DER LIDSTATEN, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

HERINNEREND AAN HET VOLGENDE:

1. In de aanbeveling van de Raad van 26 november 2013 over de stimulering van gezondheidsbevorderende lichaamsbeweging in de verschillende sectoren ⁽¹⁾, wordt onder meer de lidstaten aanbevolen een doeltreffend beleid inzake gezondheidsbevorderende lichaamsbeweging ⁽²⁾ uit te werken middels de ontwikkeling van een sectoroverschrijdende aanpak die beleidsgebieden dekt als sport, gezondheid, onderwijs, milieu, vervoer, en andere relevante sectoren, en die in lijn is met specifieke nationale kenmerken ⁽³⁾.
2. In de conclusies van de Raad van 15 december 2015 over het stimuleren van motorische vaardigheden, lichaamsbeweging en sportactiviteiten bij kinderen, wordt de lidstaten verzocht te overwegen sectoroverschrijdend beleid te voeren in onder meer het onderwijs, de jeugdzorg en de gezondheidszorg, dit ter bevordering van lichaamsbeweging en motorische vaardigheden in de vroege kinderjaren ⁽⁴⁾.
3. In de conclusies van de Raad van 9 december 2017 over de rol van coaches in de samenleving wordt een pleidooi gehouden voor toevoeging van internationale en sectoroverschrijdende dimensies aan coachopleidingen via integratie van goede praktijken en nuttige werkmethoden uit het jeugdwerk, zoals niet-formeel en informeel leren, werken met personen met speciale behoeften, en ondernemerschap ⁽⁵⁾.
4. In de conclusies van de Raad van 13 december 2018 over de economische betekenis van sport en de sociaal-economische voordelen ervan, wordt de lidstaten verzocht steun en ruchtbaarheid te geven aan de idee om de economische betekenis van sport meer in de schijnwerpers te zetten door enerzijds Europese en nationale sociaal-economische aspecten mee te nemen — met name vrijwilligerswerk, zorgeconomische aspecten en innovatie — en door anderzijds sectoroverschrijdende samenwerking te intensiveren ⁽⁶⁾.
5. In de conclusies van de Raad van 11 juni 2020 over het versterken van de rol van coaches door meer mogelijkheden voor het verwerven van vaardigheden en competenties te bieden, wordt de sportwereld verzocht om in samenwerking met de bevoegde instellingen op EU-, nationaal, regionaal of lokaal niveau de sectoroverschrijdende samenwerking te versterken teneinde nieuwe inzichten en methoden toe te passen in het dagelijkse werk, alsmede om de onderzoeks- en innovatiesector te betrekken bij de ontwikkeling van onderwijs- en opleidingsprogramma's voor coaches ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ Alle referenties in dit document zijn opgenomen in de bijlage.⁽²⁾ Gezondheidsbevorderende lichaamsbeweging (HEPA).⁽³⁾ Zie aanbeveling 1.⁽⁴⁾ Zie punt 13.⁽⁵⁾ Zie punt 14, h).⁽⁶⁾ Zie punt 23.⁽⁷⁾ Zie punt 40.

6. In de conclusies van de Raad van 29 juni 2020 over de impact van de COVID-19-pandemie en het herstel van de sportsector, wordt de lidstaten verzocht op alle niveaus sectoroverschrijdende samenwerking en raadplegingen inzake sportrelevante onderwerpen met onder andere de sportwereld, het sportgerelateerde bedrijfsleven en andere betrokken belanghebbenden te bevorderen, teneinde de uitdagingen waarmee de sportsector als gevolg van de COVID-19-pandemie geconfronteerd wordt, op doeltreffende wijze het hoofd te bieden en de positie van sport in de samenleving te versterken ⁽⁸⁾.
7. In het werkplan van de Europese Unie voor sport 2017-2020 wordt erkend dat sport een positieve rol speelt in de sectoroverschrijdende samenwerking op EU-niveau en aldus bijdraagt tot duurzame ontwikkeling en tot een adequate aanpak van de overkoepelende sociaaleconomische en veiligheidsgerelateerde uitdagingen waar de EU voor staat ⁽⁹⁾.
8. De Raad van Europa onderstreept in zijn Europees Handvest voor de sport het belang van coördinatie tussen de verschillende beleidsterreinen voor een volwaardige rol van sport in de sociaal-culturele ontwikkeling. ⁽¹⁰⁾
9. In Agenda 2030 voor duurzame ontwikkeling van de Verenigde Naties wordt sport een belangrijke katalysator voor duurzame ontwikkeling genoemd en wordt gesteld dat het in toenemende mate bijdraagt aan onder andere volksgezondheids-, onderwijs- en sociale-inclusiedoelstellingen ⁽¹¹⁾.

ZICH BEWUST VAN HET VOLGENDE:

10. Indien verantwoord beoefend en afgestemd op de individuele kenmerken van de beoefenaar bevorderen sport en lichaamsbeweging de gezondheid en het welzijn van alle generaties en helpen zij de druk op de gezondheidszorg te verlichten ⁽¹²⁾.
11. Sportbeoefening binnen de gemeenschap, vooral in sportclubs, kan de sociale cohesie en sociale participatie versterken en aldus integratie en inclusie bevorderen.
12. Vrijwilligerswerk op sportgebied biedt de mogelijkheid om nieuwe vaardigheden te ontwikkelen en een actieve bijdrage te leveren aan de ontwikkeling van lokale gemeenschappen.
13. Lichaamsbeweging, meer bepaald lopen en fietsen als vervoerswijze — is een belangrijk onderdeel van milieu- en klimaatbescherming.

REKENING HOUDEND MET HET VOLGENDE:

14. Uit recente enquêtes blijkt dat in verschillende lidstaten het percentage mensen dat aan sport of lichaamsbeweging doet, stagneert of zelfs een dalende tendens vertoont ⁽¹³⁾.
15. Bovendien lijken sportorganisaties steeds meer moeite te hebben om vrijwilligers aan te trekken voor functies binnen sportclubs, zeker voor de lange termijn.
16. De COVID-19-pandemie en de daaropvolgende maatregelen en beperkingen ter indamming van het virus hebben een grote impact gehad op sportbeoefening en lichaamsbeweging, vooral in de collectieve en georganiseerde sport in sportcentra.

WIJZEND OP HET VOLGENDE:

17. Sport en lichaamsbeweging zijn meer dan loutere vrijetijdsbesteding voor het individu. Vanwege hun positieve effecten ⁽¹⁴⁾ is er een publiek belang bij het bevorderen van sport en lichaamsbeweging onder alle burgers.
18. Lokale omstandigheden bepalen in aanzienlijke mate of iemand er een actieve en gezonde levensstijl op nahoudt en of hij vrijwilligerswerk doet in de sport. Betaalbare en drempelloze toegang tot sport, sportfaciliteiten en openbare ruimten die uitnodigen tot lichaamsbeweging in een veilige omgeving, zijn van bijzonder belang. Hetzelfde geldt voor een aan de behoeften en veiligheid van voetgangers en fietsers aangepaste duurzame vervoersinfrastructuur en ruimtelijke ordening.
19. Dergelijke lokale omstandigheden verbeteren de algemene levenskwaliteit in een gemeente of regio en dus ook het concurrentievermogen en de aantrekkelijkheid ervan. De positieve effecten gaan dan ook verder dan sport en lichaamsbeweging alleen.

⁽⁸⁾ Zie punt 25.

⁽⁹⁾ Zie punt 5.

⁽¹⁰⁾ Zie artikel 13, lid 1.

⁽¹¹⁾ Zie met name punt 37.

⁽¹²⁾ De kosten van gebrek aan lichaamsbeweging in de EU worden geraamd op 84 miljard EUR (link: <https://ec.europa.eu/jrc/en/science-update/european-public-health-week-jrc-publishes-overview-physical-activity>).

⁽¹³⁾ Speciale Eurobarometer 472, Sport en lichaamsbeweging, maart 2018 (link: https://data.europa.eu/euodp/en/data/dataset/S2164_88_4_472_ENG).

⁽¹⁴⁾ Zie bijvoorbeeld de punten 10 tot en met 13.

20. Sport en lichaamsbeweging houden op allerlei manieren nauw verband met andere beleidssectoren zoals onderwijs, gezondheid, jeugdzaken, sociale zaken, infrastructuur, openbare ruimte (bv. parken), stedelijke en plattelandsontwikkeling, vervoer, milieu, onderzoek, innovatie, digitalisering, cultuur, economie, werkgelegenheid, toerisme en internationale samenwerking, met inbegrip van de financieringsinstrumenten ervoor.
21. Om de voorwaarden voor een actieve en gezonde levensstijl te creëren of te optimaliseren en dus om het positieve sociale potentieel van sport en lichaamsbeweging te activeren, kan sectoroverschrijdende samenwerking belangrijk zijn, ook voor het stimuleren van innovatie en de economische dimensie van sport. Gecoördineerde acties op meerdere niveaus kunnen doeltreffender zijn dan afzonderlijke acties.
22. Dankzij de betrokkenheid van de sportsector kan sectoroverschrijdende samenwerking het positieve effect dat sport en lichaamsbeweging op andere beleidssectoren kunnen hebben, vergroten ⁽¹⁵⁾.
23. Bij het nastreven van hun eigen doelstellingen kunnen de verschillende actoren in de sportsector ⁽¹⁶⁾ een belangrijke bijdrage leveren aan het welslagen van sectoroverschrijdende samenwerking en aan de verwezenlijking van algemene politieke doelstellingen op de respectieve niveaus ⁽¹⁷⁾.
24. Het succes van deze sectoroverschrijdende samenwerking op de lange termijn hangt vooral af van de vraag of politieke en bestuurlijke besluitvormers deze bevorderen en ondersteunen, en daarmee uiteindelijk van het wederzijds voordeel voor alle betrokken belanghebbenden en hun sectorale beleidsdoelstellingen.

VERZOEKEN DE LIDSTATEN OM, OP DE JUISTE NIVEAUS EN MET INACHTNEMING VAN HET SUBSIDIARITEITSBEGINSEL:

25. Samen met de relevante belanghebbenden waar nodig wederzijdse strategieën te ontwikkelen en te monitoren om burgers op korte, middellange en lange termijn meer aan sport en lichaamsbeweging te laten doen, met een duidelijke taakverdeling en met bijzondere aandacht voor sectoroverschrijdende samenwerking.
26. Voor alle niveaus, waar nodig, uit te zoeken welke beleids- en bestuurslagen over sport en lichaamsbeweging gaan, en sectorale besluitvormers aan te moedigen meer rekening te houden met de mogelijke voordelen van sport en lichaamsbeweging voor hun respectievelijke beleidsterreinen.
27. Onder meer via de uitwisseling van beste praktijken langdurige sectoroverschrijdende samenwerking op uiteenlopend niveau te bevorderen en te stimuleren, en om deze met passende maatregelen te faciliteren en te ondersteunen.
28. In voorkomend geval alle belanghebbenden uit de sportsector, met name de sportwereld, bij die sectoroverschrijdende samenwerking te betrekken.
29. Belanghebbenden te informeren over de betreffende EU-financieringsprogramma's ter ondersteuning van sectoroverschrijdende projecten in verband met sport en lichaamsbeweging en/of in voorkomend geval van dergelijke programma's gebruik te maken ⁽¹⁸⁾.

VERZOEKEN DE COMMISSIE:

30. Sectoroverschrijdende samenwerking ten behoeve van sportbeoefening, lichaamsbeweging en sociale cohesie te bevorderen met passende initiatieven ⁽¹⁹⁾ alsmede om de uitwisseling van beste praktijken op dit gebied te ondersteunen, in voorkomend geval met betrokkenheid van het netwerk van contactpunten voor gezondheidsbevorderende lichaamsbeweging ⁽²⁰⁾.
31. Bijeenkomsten te beleggen met vertegenwoordigers van de sportsector en andere betrokken belanghebbenden voor het ontwikkelen, documenteren en monitoren van gemeenschappelijke doelstellingen en strategieën op Europees niveau, teneinde burgers op korte, middellange en lange termijn meer aan sportbeoefening en lichaamsbeweging te laten doen, met daarbij bijzondere aandacht voor sectoroverschrijdende samenwerking.
32. Te overwegen om bij de uitvoering van de betreffende EU-financieringsprogramma's de sectoroverschrijdende aanpak voor het bevorderen van sport- en lichaamsbewegingsgerelateerde projecten te ondersteunen.

⁽¹⁵⁾ Zie bijvoorbeeld de punten 10 tot en met 13.

⁽¹⁶⁾ Zie voor definitie de bijlage.

⁽¹⁷⁾ Zo zouden sportclubs dankzij bevordering van de samenwerking tussen lokale sportclubs en scholen (bv. organisatie van sportgroepen in de middag) wellicht meer leden kunnen werven.

⁽¹⁸⁾ Bijvoorbeeld het Erasmus+-programma, de fondsen voor het cohesiebeleid of het Landbouwfonds voor plattelandsontwikkeling.

⁽¹⁹⁾ Bijvoorbeeld de Europese Week van de Sport, het Europees Sportforum, de oproep van Tartu voor een gezonde levensstijl en het SHARE-initiatief.

⁽²⁰⁾ Aanbeveling van de Raad van 26 november 2013 over het stimuleren van gezondheidsbevorderende lichaamsbeweging in de verschillende sectoren, met name aanbeveling 3.

33. De lidstaten, de sportwereld en andere betrokken belanghebbenden te informeren over de betreffende EU-financieringsprogramma's en -initiatieven die kunnen worden ingezet ter ondersteuning van sectoroverschrijdende sport- en lichaamsbewegingsgerelateerde projecten en ter bevordering van een gezonde levensstijl.
34. Uit te zoeken welke beleids- en bestuurslagen op EU-niveau relevant zijn voor sport en lichaamsbeweging, alsmede om in de planning en programma's van andere beleidssectoren en bij de vormgeving van de algemene politieke prioriteiten van de EU, meer aandacht voor de positieve effecten van sport en lichaamsbeweging te vragen.
35. Bijdragen tot een beter inzicht in de sector, bv. door onderzoek en analyses te verrichten ter ondersteuning van het positieve effect van sport en lichaamsbeweging, waaronder de mogelijke financiële voordelen van sport en lichaamsbeweging voor andere sectoren.

ROEPEN DE SPORTWERELD EN ANDERE BETROKKEN BELANGHEBBENDEN OP:

36. Actief mee te werken aan de ontwikkeling van strategieën om burgers ertoe te bewegen meer aan sport en lichaamsbeweging te doen.
 37. Te overwegen op alle niveaus deel te nemen aan een sectoroverschrijdend samenwerkingsinitiatief ter bevordering van de belangrijke rol die sport en lichaamsbeweging kunnen spelen in een gezonde levensstijl, in persoonlijke en sociale ontwikkeling en bij sociale cohesie en sociale inclusie.
-

BIJLAGE

Referenties

- Aanbeveling van de Raad van 26 november 2013 over de stimulering van gezondheidsbevorderende lichaamsbeweging in de verschillende sectoren (PB C 354 van 4.12.2013, blz. 1).
- Conclusies van de Raad van 15 december 2015 over het stimuleren van motorische vaardigheden, lichaamsbeweging en sportactiviteiten bij kinderen (PB C 417 van 15.12.2015, blz. 46).
- Conclusies van de Raad van 9 december 2017 over de rol van coaches in de samenleving (PB C 423 van 9.12.2017, blz. 6).
- Conclusies van de Raad van 13 december 2018 over de economische betekenis van sport en de sociaal-economische voordelen ervan (PB C 449 van 13.12.2018, blz. 1).
- Conclusies van de Raad van 11 juni 2020 over het versterken van de rol van coaches door meer mogelijkheden voor het verwerven van vaardigheden en competenties te bieden (PB C 196 van 11.6.2020, blz. 1).
- Conclusies van de Raad van 29 juni 2020 over de impact van de COVID-19-pandemie en het herstel van de sportsector (PB C 214 I van 29.6.2020, blz. 1).
- Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het werkplan van de Europese Unie voor sport (1 juli 2017 — 31 december 2020) (PB C 189 van 15.6.2017, blz. 5).
- Aanbeveling nr. R (92) 13 REV van het Comité van ministers van de Raad van Europa aan de lidstaten over het herziene Europees Handvest voor de sport.
- Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development (Resolutie A/RES/70/1 van de AVVN van 25 september 2015).

Definitie

In deze conclusies wordt onder “sportsector” verstaan het geheel van sportfederaties, sportclubs, andere belanghebbenden die gericht zijn op sportgerelateerde activiteiten, en sportgerelateerde overheidsinstanties en -instellingen op uiteenlopend niveau.

Conclusies van de Raad**“Het Europees aanhoudingsbevel en de uitleveringsprocedures — Uitdagingen en de weg vooruit”**

(2020/C 419/09)

DE RAAD HEEFT DE VOLGENDE CONCLUSIES AANGENOMEN:

1. De bescherming van burgers en vrijheden is een kernpunt van de strategische agenda 2019-2024, die op 20 juni 2019 door de Europese Raad is aangenomen. Europa moet een plek zijn waar mensen zich vrij en veilig voelen. De strijd tegen terrorisme en grensoverschrijdende criminaliteit moet daarom worden uitgebreid en geïntensiveerd. Deze ambities moeten tot uiting komen bij de samenwerking in strafzaken en informatie-uitwisseling, en de gemeenschappelijke instrumenten moeten verder worden verbeterd en ontwikkeld.
2. Kaderbesluit van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten (2002/584/JBZ, EAB-kaderbesluit) ⁽¹⁾, het belangrijkste instrument voor justitiële samenwerking in strafzaken, heeft de samenwerking tussen de lidstaten vereenvoudigd en versneld. Dit kaderbesluit blijft een essentiële bijdrage leveren aan de verwezenlijking van de doelstelling van de Unie om haar burgers een ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid te bieden.
3. Bij verschillende gelegenheden is gesproken over de wijze waarop de justitiële samenwerking in strafzaken verder kan worden verbeterd. Bij deze besprekingen kwam naar voren dat de doeltreffendheid van het EAB-overleveringsmechanisme op sommige gebieden nog beter kon. Zo heeft de Raad in 2018, tijdens het Oostenrijkse voorzitterschap, conclusies aangenomen over wederzijdse erkenning in strafzaken met de titel “Bevorderen van wederzijdse erkenning door vergroten van het wederzijds vertrouwen” ⁽²⁾. In 2019 bracht het Roemeense voorzitterschap een verslag uit onder de titel “De te volgen koers op het gebied van wederzijdse erkenning van rechterlijke beslissingen in strafzaken” ⁽³⁾. Het meest recente uitvoeringsverslag van de Commissie van 2 juli 2020 ⁽⁴⁾, de lopende negende ronde van wederzijdse evaluaties in de Raad ⁽⁵⁾, het ontwerpuitvoeringsverslag van de Commissie LIBE van het Europees Parlement van 4 september ⁽⁶⁾ en de virtuele conferentie van 24 september 2020 onder het Duitse voorzitterschap ⁽⁷⁾ hebben de besprekingen over de toekomst van het EAB een nieuw elan gegeven.
4. Op 13 juni 2022 is het 20 jaar geleden dat het EAB-kaderbesluit werd aangenomen. Om deze verjaardag luister bij te zetten moeten de lidstaten, de Commissie, het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten (FRA), Eurojust, het Europees justitieel netwerk (EJN) en juridische professionals die dagelijks met overleveringsprocedures te maken hebben, ernaar streven de huidige hindernissen bij de toepassing van dit kaderbesluit te overwinnen.
5. De Raad is het eens dat er op de volgende gebieden ruimte is voor verbetering:
 - A. De nationale omzetting en de praktische toepassing van het EAB-kaderbesluit;
 - B. De ondersteuning van de uitvoerende autoriteiten bij de behandeling van evaluaties inzake grondrechten;
 - C. De aanpak van bepaalde aspecten van de procedure in de uitvaardigende en uitvoerende lidstaat;
 - D. De behandeling van verzoeken tot uitlevering van EU-burgers aan derde landen;
 - E. De aanscherping van de overleveringsprocedures in tijden van crisis.

⁽¹⁾ PB L 190 van 18.7.2002, blz. 1.⁽²⁾ PB C 449 van 13.12.2018, blz. 6.⁽³⁾ Doc. 9728/19.⁽⁴⁾ Doc. COM(2020) 270 final.⁽⁵⁾ De negende ronde van wederzijdse evaluaties over wederzijdse erkenning van rechtsinstrumenten op het gebied van vrijheidsbeneming of -beperking; zie document 6333/19 voor de strekking van deze evaluatie.⁽⁶⁾ Ontwerpverslag over de tenuitvoerlegging van het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten (2019/2207 (INI)), 4 september 2020, EPRS, Europese uitvoeringsbeoordeling van het Europees aanhoudingsbevel, PE 642.839, juni 2020.⁽⁷⁾ Zie de nota van het voorzitterschap (doc. 11419/20).

A. Verbetering van de nationale omzetting en de praktische toepassing van het EAB-kaderbesluit

6. De doeltreffendheid en doelmatigheid van het EAB-kaderbesluit hangt voornamelijk af van de nationale wetgeving waarbij de vereisten van het EU-recht volledig zijn omgezet. Ondanks het vele werk dat al is verricht, is er nog ruimte voor verbetering, met name in het licht van de zich ontwikkelende jurisprudentie van het Hof van Justitie van de Europese Unie (HvJ-EU).
7. De Raad roept de lidstaten op ervoor te zorgen dat het EAB-kaderbesluit correct wordt omgezet, rekening houdend met de jurisprudentie van het HvJ-EU en de aanbevelingen die voortvloeien uit de vierde en de lopende negende ronde van wederzijdse evaluaties ⁽⁸⁾, en uit de uitvoeringsverslagen van de Commissie van 24 januari 2006, 11 juli 2007, 11 april 2011 en 2 juli 2020 ⁽⁹⁾. Er zij op gewezen dat de Commissie inbreukprocedures heeft gestart op grond van artikel 258 VWEU, en dat zij daar de eerste tijd zo nodig mee zal doorgaan.
8. Het handboek voor de uitvaardiging en tenuitvoerlegging van een Europees aanhoudingsbevel ⁽¹⁰⁾, dat in 2017 voor het laatst is bijgewerkt, is een waardevol instrument gebleken voor juridische professionals. Gezien de ontwikkelingen die sindsdien hebben plaatsgevonden, met name met betrekking tot het grote aantal arresten van het HvJ-EU, verzoekt de Raad de Commissie het handboek in de nabije toekomst bij te werken.
9. De lidstaten worden aangemoedigd niet-bindende richtsnoeren voor de toepassing van het EAB vast te stellen, zodat het voor juridische professionals eenvoudiger is de nationale wetgeving ter uitvoering van het EAB-kaderbesluit toe te passen en te interpreteren. Dergelijke richtsnoeren, die rekening moeten houden en verenigbaar moeten zijn met het EAB-handboek, kunnen de uitvaardigende rechterlijke autoriteiten met name helpen na te gaan of aan de voorwaarden voor het uitvaardigen van een EAB is voldaan en of het evenredigheidsbeginsel in acht is genomen.
10. Het overzicht van Eurojust “Case law by the Court of Justice of the EU on the EAW”, laatstelijk bijgewerkt in maart 2020, is een nuttig instrument gebleken voor juridische professionals. De Raad verzoekt Eurojust dit overzicht zo vaak als nodig is bij te werken, en te zorgen dat het in een passende vorm elektronisch beschikbaar blijft.
11. De Raad moedigt de lidstaten, de Commissie en het Europees netwerk voor justitiële opleiding aan om permanente opleiding voor juridische professionals die bij EAB-overleveringsprocedures betrokken zijn te blijven ondersteunen en ruimer aan te bieden, en gedachtewisselingen tussen juridische professionals uit verschillende lidstaten te blijven bevorderen. Door direct contact tussen juridische professionals in verschillende lidstaten groeit het wederzijdse vertrouwen, wat zal leiden tot een betere toepassing van het EAB-kaderbesluit. Ten behoeve van meer wederzijds begrip moeten de mogelijkheden om specifieke opleidingsevenementen te organiseren voor juridische professionals uit twee of meer lidstaten met een hoge wederzijdse werklust verder worden onderzocht.
12. Bij de COVID-19-pandemie bleek hoe cruciaal de rol van Eurojust en het Europees justitieel netwerk (EJN) is bij de praktische toepassing van het EAB-kaderbesluit. De Raad moedigt Eurojust en het EJN aan hun belangrijke werk voort te zetten en meer te doen op het gebied van informatie-uitwisseling, coördinatie en samenwerking tussen de nationale justitiële autoriteiten, en de samenwerking met het Europees Openbaar Ministerie (EOM) zo goed mogelijk te ondersteunen.
13. Om de toepassing van het EAB-kaderbesluit verder te verbeteren, moet een centraal portaal op Unieniveau worden opgezet, waar alle relevante informatie die het gebruik van het EAB voor juridische professionals kan vereenvoudigen, bijeen staat en voortdurend wordt bijgewerkt. Het EJN wordt daarom verzocht om, in overleg met de Commissie, Eurojust en andere betrokkenen, na te gaan wat de mogelijkheden zijn om de website van het EJN — die door de uitgebreide informatie over het EAB reeds een goede basis vormt — uit te breiden en verder te verbeteren.

B. De ondersteuning van de uitvoerende autoriteiten bij de behandeling van evaluaties inzake grondrechten

14. Het bij het EAB-kaderbesluit ingevoerde systeem is gebaseerd op het beginsel van wederzijdse erkenning (overweging 6, artikel 82, lid 1, VWEU); tenuitvoerlegging van het EAB is de regel (artikel 1, lid 2), weigering van tenuitvoerlegging de uitzondering. Een dergelijke weigering kan het risico op straffeloosheid vergroten en de veiligheid van de burgers en de bescherming van slachtoffers ondermijnen, en kan in beginsel alleen worden overwogen onder de in de artikelen 3 en 4 van het kaderbesluit genoemde omstandigheden. Hoewel het kaderbesluit geen weigeringsgrond bevat in geval

⁽⁸⁾ Zie eindverslag doc. 8302/4/09 REV 4 en doc. 6333/19.

⁽⁹⁾ COM(2006) 8 definitief, COM(2007) 407 definitief, COM(2011) 175 definitief en COM(2020) 270 final.

⁽¹⁰⁾ PB C 335 van 6.10.2017, blz. 1.

van dreigende schendingen van de grondrechten, laat dit de verplichting tot eerbiediging van de grondrechten en de fundamentele rechtsbeginselen, zoals neergelegd in artikel 6 VEU en in het Handvest van de grondrechten (artikel 1, lid 3, overwegingen 12 en 13), onverlet.

15. Het HvJ-EU heeft erkend dat de uitvoerende rechterlijke autoriteit, in uitzonderlijke omstandigheden en onder bepaalde voorwaarden, kan weigeren een EAB ten uitvoer te leggen wanneer er een reëel risico bestaat dat de overlevering van de betrokkene zou kunnen leiden tot onmenselijke of vernederende behandelingen in de zin van artikel 4 van het Handvest ⁽¹¹⁾, wegens de detentieomstandigheden in de uitvaardigende staat of een schending van het grondrecht op een eerlijk proces zoals neergelegd in artikel 47, lid 2, van het Handvest ⁽¹²⁾, vanwege bezorgdheid over de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht in de uitvaardigende staat. Juridische professionals staan dus voor de uitdagende taak om de spanning tussen wederzijdse erkenning en de bescherming van de grondrechten per geval op te lossen.

Bescherming tegen onmenselijke of vernederende behandeling

16. Het in artikel 4 van het Handvest neergelegde verbod van onmenselijke of vernederende behandeling of bestraffing is absoluut, aangezien het nauw samenhangt met de eerbiediging van de menselijke waardigheid, het voorwerp van artikel 1 van het Handvest en een van de in artikel 2 VEU neergelegde fundamentele waarden van de Unie en haar lidstaten ⁽¹³⁾.
17. De Raad benadrukt dat de problemen in verband met de detentieomstandigheden in de uitvaardigende lidstaat in die lidstaat moeten worden aangepakt, en alle gedetineerden moeten betreffen. Er bestaan reeds minimumnormen en referentiekaders voor detentieomstandigheden, met inbegrip van voorlopige hechtenis, in de vorm van erkende zachte wetgeving, met name de “European Prison Rules” van de Raad van Europa ⁽¹⁴⁾. De Raad moedigt de lidstaten aan de nodige maatregelen te nemen om deze zachte wetgeving na te leven.
18. De Raad onderstreept hoe belangrijk het is dat juridische professionals de nodige ondersteuning en informatie krijgen om de door het HvJ-EU uiteengezette tweestappenbeoordeling uit te voeren ⁽¹⁵⁾. Juridische professionals moeten toegang hebben tot objectieve, betrouwbare, specifieke en goed bijgewerkte informatie om in een eerste fase te kunnen beoordelen of er in de uitvaardigende lidstaat sprake is van tekortkomingen van de detentieomstandigheden. Deze omstandigheden kunnen systemisch of algemeen zijn, en bepaalde groepen personen, of bepaalde detentiecentra betreffen. Voor de tweede stap van de beoordeling moeten juridische professionals krachtens artikel 15, lid 2, van het EAB-kaderbesluit alle noodzakelijke informatie ontvangen over de omstandigheden waaronder de betrokkene daadwerkelijk in bewaring zal worden gehouden, om op basis hiervan te beoordelen of er gegronde redenen zijn om aan te nemen dat de betrokkene bij overlevering een reëel risico loopt op onmenselijke of vernederende behandeling.
19. De Raad is ingenomen met de strafdetentiedatabank, die het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten (FRA) in 2019 in het leven heeft geroepen en waar informatie van 2015 tot en met 2019 over detentieomstandigheden in alle EU-lidstaten bijeen staat, waardoor de noodzakelijke informatie nu beter te vinden is. Het FRA wordt verzocht deze databank regelmatig bij te werken om ervoor te zorgen dat de verstreekte informatie voldoet aan de vereisten van het HvJ-EU. Van het HvJ-EU wordt ook gevraagd om, op de middellange termijn, te beoordelen of de databank tegemoetkomt aan de behoeften uit de praktijk.
20. De Raad verzoekt de Commissie bij het bijwerken van het EAB-handboek bijzondere aandacht te besteden aan richtsnoeren voor juridische professionals over de wijze waarop met het probleem van de detentieomstandigheden moet worden omgegaan, met medeneming van de resultaten van de lopende negende ronde van wederzijdse evaluaties. In dit verband moet de Commissie ook nagaan of het wenselijk is praktische oplossingen te ontwikkelen, zoals een model voor het opvragen van aanvullende informatie overeenkomstig artikel 15, lid 2, van het EAB-kaderbesluit.

⁽¹¹⁾ HvJ-EU, 5 april 2016, C-404/15, Aranyosi en Căldăraru; HvJ-EU, 25 juli 2018, C-220/18 PPU; HvJ-EU, 15 oktober 2019, C-128/18, Dorobantu.

⁽¹²⁾ HvJ-EU, 25 juli 2018, C-216/18 PPU, LM. Zie de procedure in de gevoegde zaken C-354/20 PPU en C-412/20 PPU, Openbaar Ministerie e.a.

⁽¹³⁾ HvJ-EU, 5 april 2016, C-404/15, Aranyosi en Căldăraru, punten 85 en 87.

⁽¹⁴⁾ Aanbeveling Rec (2006) 2 van het Comité van ministers aan de lidstaten over de Europese gevangenisregels.

⁽¹⁵⁾ HvJ-EU, 5 april 2016, C-404/15, Aranyosi en Căldăraru; HvJ-EU, 25 juli 2018, C-220/18 PPU, punten 88-94; HvJ-EU, 15 oktober 2019, C-128/18, Dorobantu, punten 52-55.

Eerbieding van het recht op een eerlijk proces

21. Het recht op een eerlijk proces, zoals neergelegd in artikel 47, lid 2, van het Handvest, is van cruciaal belang om te waarborgen dat alle rechten die mensen aan het Unierecht ontleen, worden beschermd en dat de in artikel 2 VEU neergelegde gemeenschappelijke waarden van de lidstaten, met name de waarde van de rechtsstaat, worden geëerbiedigd ⁽¹⁶⁾.
22. De Raad herinnert de lidstaten aan hun verantwoordelijkheid om de eerbiediging van de rechtsstaat in de EU te waarborgen en het recht op een eerlijk proces en met name de toegang tot een onafhankelijk en onpartijdig gerecht te eerbiedigen. De lidstaten moeten de nodige maatregelen nemen om tekortkomingen te verhelpen teneinde het wederzijdse vertrouwen te versterken en het risico van politisering van de samenwerking in strafzaken te voorkomen. De Raad verzoekt de Commissie in dit verband haar rol als hoedster van de Verdragen te spelen.
23. De Raad onderstreept hoe belangrijk het is dat juridische professionals de nodige ondersteuning en informatie krijgen om de door het HvJ-EU uiteengezette tweestappenbeoordeling — die vereist is indien er een risico is van schending van artikel 47, lid 2, van het Handvest — uit te voeren ⁽¹⁷⁾. Juridische professionals moeten toegang hebben tot objectief, betrouwbaar, specifiek en goed bijgewerkt materiaal om in een eerste fase te kunnen beoordelen of er een reëel risico bestaat dat het grondrecht op een eerlijk proces wordt geschonden doordat de rechterlijke instanties in de uitvaardigende lidstaat als gevolg van systemische of algemene tekortkomingen onvoldoende onafhankelijk zijn. Voor de tweede stap moeten juridische professionals op grond van artikel 15, lid 2, van het EAB-kaderbesluit alle informatie ontvangen die nodig is om te beoordelen of er gegronde redenen bestaan om aan te nemen dat de betrokkene dat risico loopt indien hij wordt overgeleverd, rekening houdend met de persoonlijke situatie van die persoon en met de aard van het strafbare feit en de feitelijke context die aan het EAB ten grondslag liggen.
24. De Raad verzoekt de Commissie om bij de bijwerking van het EAB-handboek de juridische professionals richtsnoeren aan te reiken voor de behandeling van gevallen waar artikel 47, lid 2, van het Handvest zou kunnen zijn geschonden en, in overleg met het FRA, na te gaan hoe de toegang tot informatie en informatiebronnen waarnaar juridische professionals kunnen verwijzen, voor hen kan worden verbeterd, rekening houdend met de door het HvJ-EU vastgestelde criteria.

Garanties

25. Overeenkomstig artikel 15, lid 2, van het EAB-kaderbesluit en het in artikel 4, lid 3, eerste alinea, VEU neergelegde beginsel van loyale samenwerking kan de tenuitvoerleggende autoriteit om aanvullende informatie verzoeken en kan de uitvaardigende autoriteit waarborgen dat de grondrechten van de betrokkene, indien hij wordt overgeleverd, niet zullen worden geschonden ⁽¹⁸⁾.
26. De Raad onderstreept dat de uitvoerende rechterlijke autoriteit, geleid op het wederzijdse vertrouwen dat tussen de justitiële autoriteiten van de lidstaten moet bestaan en waarop het stelsel van het Europees aanhoudingsbevel berust, althans behoudens duidelijke aanwijzingen van het tegendeel, moet afgaan op deze garantie ⁽¹⁹⁾.

C. De aanpak van bepaalde aspecten van de procedure in de uitvaardigende en uitvoerende lidstaat*Versterking van de procedurele rechten in EAB-procedures*

27. Er is reeds aanzienlijke vooruitgang geboekt met betrekking tot de procedurele rechten van verdachten of beklaagden in strafprocedures. Bij de uitvoering van de routekaart ter versterking van de procedurele rechten ⁽²⁰⁾ als onderdeel van het programma van Stockholm ⁽²¹⁾ zijn gemeenschappelijke minimumvoorschriften voor strafprocedures vastgesteld bij Richtlijn 2010/64/EU (recht op vertolking en vertaling), Richtlijn 2012/13/EU (recht op informatie), Richtlijn 2013/48/EU (recht op toegang tot een advocaat), Richtlijn (EU) 2016/343 (vermoeden van onschuld, recht op aanwezigheid bij het proces), Richtlijn (EU) 2016/800 (procedurele waarborgen voor kinderen) en Richtlijn (EU) 2016/1919 (rechtsbijstand).

⁽¹⁶⁾ HvJ-EU, 25 juli 2018, C-216/18 PPU, LM, punt 48.

⁽¹⁷⁾ HvJ-EU, 25 juli 2018, C-216/18 PPU, LM, punten 61, 68 en 79.

⁽¹⁸⁾ HvJ-EU, 25 juli 2018, C-220/18 PPU, ML, punten 108-110.

⁽¹⁹⁾ HvJ-EU, 25 juli 2018, C-220/18 PPU, ML, punt 112.

⁽²⁰⁾ Resolutie van de Raad van 30 november 2009 over een routekaart ter versterking van de procedurele rechten van verdachten en beklaagden in strafprocedures (PB C 295 van 4.12.2009, blz. 1).

⁽²¹⁾ Het programma van Stockholm — Een open en veilig Europa ten dienste en ter bescherming van de burger (PB C 115 van 4.5.2010, blz. 1).

28. Uit de uitvoeringsverslagen van de Commissie van 18 december 2018 met betrekking tot de Richtlijnen 2010/64/EU ⁽²²⁾ en 2012/13/EU ⁽²³⁾, en van 27 september 2019 met betrekking tot Richtlijn 2013/48/EU ⁽²⁴⁾, blijkt duidelijk dat de omzetting van deze richtlijnen moet worden verbeterd. De Raad roept de betrokken lidstaten op de in de uitvoeringsverslagen vastgestelde tekortkomingen te verhelpen en te zorgen voor een volledige en correcte uitvoering van de richtlijnen. Er zij op gewezen dat de Commissie inbreukprocedures heeft gestart op grond van artikel 258 VWEU, en dat zij daar de eerste tijd zo nodig mee zal doorgaan.
29. De Raad benadrukt dat de praktische effectiviteit van procedurele rechten in procedures in de uitvaardigende en uitvoerende lidstaten op grond van het EAB-kaderbesluit moet worden beoordeeld. Het verslag van het FRA van 27 september 2019 ("Rights in practice: access to a lawyer and procedural rights in criminal and EAW proceedings"), dat ingaat op de situatie in acht lidstaten, is in dit opzicht een waardevolle bijdrage. De Raad verzoekt het FRA te overwegen de studie voort te zetten, uitgebreid naar alle lidstaten en met bijzondere aandacht voor de ervaringen van advocaten die tot 2022 in overleveringsprocedures optreden.

Vertalingen

30. De Raad herinnert eraan dat een EAB moet worden vertaald in een van de officiële of aanvaarde talen van de uitvoerende lidstaat en benadrukt dat een adequate vertaling essentieel is voor de goede werking van de overleveringsprocedures van het EAB.
31. De Raad verzoekt de lidstaten om met betrekking tot de vertaling van het EAB te bezien of zij meer dan nu het geval is de in artikel 8, lid 2, van het EAB-kaderbesluit geboden mogelijkheid kunnen gebruiken om een vertaling in een of meer andere officiële talen van de Europese Unie te aanvaarden, teneinde de procedure te vereenvoudigen en te versnellen.

Overdracht van procedures en jurisdictieconflicten

32. Om straffeloosheid in een Europa zonder grenzen te voorkomen, bijvoorbeeld bij weigering van de tenuitvoerlegging van een EAB, wanneer er sprake is van een jurisdictieconflict, of van parallelle procedures in twee of meer lidstaten met betrekking tot dezelfde feiten, rijst de vraag hoe de procedures doeltreffend kunnen worden overgedragen en hoe jurisdictieconflicten kunnen worden opgelost.
33. Het kaderbesluit van de Raad van 30 november 2009 over het voorkomen en beslechten van geschillen over de uitoefening van rechtsmacht bij strafprocedures (2009/948/JHA) ⁽²⁵⁾ heeft tot doel parallelle procedures voor dezelfde feiten en inbreuken te voorkomen op basis van het ne bis in idem-beginsel, maar beperkt zich tot de vaststelling van bepalingen over de uitwisseling van informatie en rechtstreeks overleg tussen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten. Zoals blijkt uit het verslag van 16 februari 2018 over de door Eurojust behandelde zaken op het gebied van het voorkomen en oplossen van jurisdictieconflicten, blijven er — met name in complexe zaken en in zaken in verband met negatieve bevoegdheidsconflicten — problemen bestaan.
34. Op dit moment bestaat er geen gemeenschappelijk juridisch kader voor overdracht van strafvervolgning tussen lidstaten. Slechts 13 lidstaten hebben het Verdrag betreffende de overdracht van strafvervolgning van de Raad van Europa van 15 mei 1972 bekrachtigd. De andere lidstaten baseren zich op het Europees Verdrag aangaande de wederzijdse rechtshulp in strafzaken van 20 april 1959, in samenhang met de Overeenkomst betreffende de wederzijdse rechtshulp in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie van 29 mei 2000, op bilaterale overeenkomsten of op informele samenwerking.
35. Ondanks verwoede pogingen, met name het initiatief van 16 lidstaten voor een kaderbesluit van de Raad betreffende de overdracht van strafvervolgning in 2009 ⁽²⁶⁾, kon in het verleden geen consensus worden bereikt over een EU-instrument. Zoals echter wordt benadrukt in het verslag van Eurojust van 16 februari 2018 en in de conclusies over de 52e plenaire vergadering van het EJN in 2019 ⁽²⁷⁾, worden juridische professionals nog steeds geconfronteerd met juridische en praktische uitdagingen en zijn zij derhalve geneigd de totstandbrenging van een EU-instrument te ondersteunen.
36. Gemeenschappelijke regels tussen de lidstaten over de overdracht van procedures en over jurisdictieconflicten kunnen in beginsel een belangrijke bijdrage leveren aan de bestrijding van grensoverschrijdende criminaliteit door efficiëntere strafprocedures en een betere rechtsbedeling in de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht.

⁽²²⁾ Doc. COM(2018) 857 final.

⁽²³⁾ Doc. COM(2018) 858 final.

⁽²⁴⁾ Doc. COM(2019) 560 final.

⁽²⁵⁾ PB L 328 van 15.12.2009, blz. 42.

⁽²⁶⁾ PB C 219 van 12.9.2009, blz. 7.

⁽²⁷⁾ Doc. 14501/19.

37. In zijn verslag “De te volgen koers op het gebied van wederzijdse erkenning van rechterlijke beslissingen in strafzaken” ⁽²⁸⁾ stelde het Roemeense voorzitterschap voor de noodzaak te onderzoeken van een wetgevingsvoorstel over de overdracht van strafvervolgning in een bredere context, met inbegrip van de beoordeling van de bepalingen van Kaderbesluit 2009/948/JHA over rechtsmachtgeschillen. In het licht van dit verslag financierde de Commissie een academische studie over de overdracht van strafvervolgning, die in de tweede helft van 2021 zal worden afgerond.
38. De Raad verzoekt de Commissie om, zodra de resultaten van de studie beschikbaar zijn, met de lidstaten, Eurojust en het EJN te bespreken of een nieuw voorstel voor een EU-instrument betreffende de overdracht van strafvervolgning haalbaar is en toegevoegde waarde heeft. Zo ja, wordt de Commissie verzocht een effectbeoordeling en, in voorkomend geval, een wetgevingsvoorstel op te stellen.

Bevordering van alternatieven voor detentie en voor het gebruik van een EAB

39. De Raad moedigt de lidstaten aan na te gaan welke mogelijkheden er zijn om, waar van toepassing, het gebruik van niet- vrijheidsbenemende sancties en maatregelen uit te breiden, zoals uiteengezet in de tijdens het Finse voorzitterschap aangenomen conclusies van de Raad over het gebruik van niet tot vrijheidsbeneming strekkende sancties en maatregelen op strafrechtelijk gebied ⁽²⁹⁾.
40. Bij de beoordeling van de gevolgen die de tenuitvoerlegging van een EAB zal hebben voor de vrijheid van de gezochte persoon, moet de uitvaardigende autoriteit beoordelen of het, gelet op de specifieke kenmerken van elk geval, proportioneel is om een EAB uit te vaardigen. Hierbij gaat het met name om de vraag of het EAB het meest geschikte instrument is, of dat er in plaats daarvan gebruik kan worden gemaakt van andere maatregelen op het gebied van justitiële samenwerking (zoals een Europees onderzoeksbevel, Europees surveillancebevel, of de overbrenging van gedetineerden).
41. De Raad verzoekt de Commissie en de lidstaten na te gaan of meer gebruik van andere maatregelen voor justitiële samenwerking moet worden gemaakt, rekening houdend met de resultaten van de negende ronde van wederzijdse evaluaties.

D. De behandeling van verzoeken tot uitlevering van EU-burgers aan derde landen

42. De Raad herinnert aan de gedachtewisseling tijdens de informele videoconferentie van de ministers van Justitie op 4 juni 2020 over de stand van zaken met betrekking tot de behandeling van uitleveringsverzoeken van derde landen met betrekking tot EU-burgers die geen onderdaan zijn van de aangezochte lidstaat.
43. Volgens de arresten van het HvJ-EU in de zaak Petrukhin en verschillende daaropvolgende arresten ⁽³⁰⁾, hebben de lidstaten bij de behandeling van dergelijke verzoeken twee verplichtingen: enerzijds moeten zij de bestaande verplichtingen uit hoofde van het internationaal recht nakomen en het risico op straffeloosheid van de strafbare feiten tegengaan, maar anderzijds zijn lidstaten die hun onderdanen niet uitleveren verplicht om, overeenkomstig de beginselen van vrij verkeer en non-discriminatie op grond van nationaliteit, burgers van andere lidstaten zo doeltreffend mogelijk te beschermen tegen maatregelen die hun recht van vrij verkeer en verblijf binnen de EU kunnen ontnemen. In dat verband heeft het HvJ-EU verduidelijkt dat de aangezochte lidstaat moet nagaan of er een alternatieve maatregel bestaat die minder nadelig zou zijn voor de uitoefening van de rechten van vrij verkeer en die even doeltreffend zou zijn bij de verwezenlijking van de doelstelling straffeloosheid te voorkomen ⁽³¹⁾. Dit houdt in dat de lidstaat waarvan de betrokkene onderdaan is, in kennis wordt gesteld en dat, indien die lidstaat daarom verzoekt, de gezochte persoon op grond van het EAB-kaderbesluit aan die lidstaat wordt overgeleverd, mits die lidstaat rechtsmacht heeft om die persoon te vervolgen voor strafbare feiten die buiten het nationale grondgebied zijn gepleegd ⁽³²⁾.
44. Er is veel werk verzet om inzicht te verschaffen in de praktische toepassing van de Petrukhin-beginselen door de lidstaten ⁽³³⁾. De bestaande jurisprudentie biedt echter geen oplossing in het geval dat de lidstaat van nationaliteit geen EAB kan uitvaardigen tegen de gezochte persoon.
45. De Raad is ingenomen met de nuttige analyse van Eurojust en het EJN over de wijze waarop verzoeken om uitlevering van Unie-burgers door derde landen in de praktijk worden behandeld. De Raad zal de resultaten van deze analyse tijdig bespreken en beslissen over de vraag of er vervolgmaatregelen nodig zijn en zo ja, in welke vorm.

⁽²⁸⁾ Doc. 9728/19.

⁽²⁹⁾ PB C 422 van 16.12.2019, blz. 9.

⁽³⁰⁾ HvJ-EU, 6 september 2016, C-182/15 PPU, Petrukhin; HvJ-EU, 10 april 2018, C-191/16, Piscioti; HvJ-EU, 13 november 2018, C-247/17, Raugevicius; HvJ-EU, 2 april 2020, C-897/19 PPU, Ruska federacija; zie aanhangige zaak C-398/19, Generalstaatsanwaltschaft Berlin.

⁽³¹⁾ HvJ-EU, 6 september 2016, C-182/15, Petrukhin, punten 41, 47-50.

⁽³²⁾ HvJ-EU, 6 september 2016, C-182/15, Petrukhin, punten 41, 47-50.

⁽³³⁾ Zie documenten 10429/17, 15786/17 en 15207/17 van de Raad.

46. Uit de ervaring in de praktijk van verschillende lidstaten blijkt dat derde landen in een aantal gevallen ongegronde en onrechtmatige verzoeken om uitlevering indienen. De Raad verzoekt de Commissie na te gaan of, in het licht van de resultaten van de door Eurojust en het EJN opgestelde analyse, verdere maatregelen nodig zijn, zoals een voorstel voor gezamenlijke behandeling van mogelijk onrechtmatige, onder meer door politieke motieven ingegeven, zoek- en uitleveringsverzoeken van derde landen. In dit verband moet rekening worden gehouden met de beste praktijken van de lidstaten.

E. De aanscherping van de overleveringsprocedures in tijden van crisis

47. Om de verspreiding van COVID-19 te voorkomen, hebben de lidstaten diverse maatregelen genomen, zoals het sluiten van grenzen, het opschorten van het luchtverkeer en het opleggen van strikte regels inzake sociale contacten en het bewaren van afstand. Dit had ook aanzienlijke gevolgen voor de justitiële samenwerking in strafzaken, met name voor de procedures van overlevering onder het EAB-kaderbesluit.
48. De Raad benadrukt dat het goed laten functioneren van de justitiële samenwerking in strafzaken in tijden van crisis van groot belang is voor de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht. Door COVID-19 werd het belang van een gecoördineerde en snelle uitwisseling van informatie en ervaringen duidelijk, net als de noodzaak om de samenwerking tussen de lidstaten verder te digitaliseren.
49. Wat de noodzakelijke uitwisseling van informatie en ervaringen in tijden van crisis betreft, is een gecoördineerde aanpak door alle betrokken actoren van essentieel belang om dubbel werk te voorkomen en de verzameling en verspreiding van informatie te stroomlijnen. Het gebruik van vragenlijsten is een waardevol instrument gebleken voor het verzamelen van informatie. Ook de regelmatig bijgewerkte compilatie door Eurojust en het EJN, waarin de van Eurojust, het EJN en het voorzitterschap/het secretariaat-generaal van de Raad ontvangen informatie wordt samengebracht, is belangrijk voor de gecoördineerde uitwisseling van informatie, en tevens een belangrijke hulp voor juridische professionals. In de toekomst moet worden nagedacht over een elektronisch platform waarop in tijden van crisis nuttige en dagelijks bijgewerkte informatie kan worden geraadpleegd.
50. De Raad benadrukt dat digitalisering een centrale rol speelt. Bij de COVID-19-pandemie bleek duidelijk dat de grensoverschrijdende justitiële samenwerking snel en volledig moet worden gedigitaliseerd, zoals ook benadrukt wordt in de conclusies van de Raad "Toegang tot de rechter — de kansen van digitalisering benutten", waarover onder het Duitse voorzitterschap overeenstemming is bereikt ⁽³⁴⁾. In veel gevallen bestaan er voor praktische problemen digitale oplossingen.
51. De Raad is ingenomen met het eindverslag van de Commissie over de studie over grensoverschrijdende digitale strafrechtspleging van 14 september 2020. Bij de maatregelen die naar aanleiding van deze studie worden genomen, moet bijzondere aandacht worden besteed aan de volgende aspecten: de totstandbrenging van veilige elektronische communicatiekanalen tussen de bevoegde autoriteiten, een geharmoniseerde aanpak van de erkenning en het gebruik van elektronische handtekeningen, of ten minste een flexibeler gebruik van de bestaande systemen, het creëren van een veilig middel om grote bestanden door te zenden en een betere afstemming van videoconferentiesystemen, met name wat de kwaliteit en de technische interoperabiliteit ervan betreft.

⁽³⁴⁾ PB C 342 I van 14.10.2020, blz. 1.

Dit corrigendum geldt niet voor de Nederlandse versie.

EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

3 december 2020

(2020/C 419/10)

1 euro =

Munteenheid			Koers		
Munteenheid			Koers		
USD	US-dollar	1,2151	CAD	Canadese dollar	1,5692
JPY	Japanse yen	126,49	HKD	Hongkongse dollar	9,4188
DKK	Deense kroon	7,4439	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,7175
GBP	Pond sterling	0,90358	SGD	Singaporese dollar	1,6228
SEK	Zweedse kroon	10,3025	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 325,91
CHF	Zwitserse frank	1,0831	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	18,5475
ISK	IJslandse kroon	153,00	CNY	Chinese yuan renminbi	7,9567
NOK	Noorse kroon	10,7070	HRK	Kroatische kuna	7,5470
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	IDR	Indonesische roepia	17 181,51
CZK	Tsjechische koruna	26,420	MYR	Maleisische ringgit	4,9453
HUF	Hongaarse forint	357,63	PHP	Filipijnse peso	58,299
PLN	Poolse zloty	4,4733	RUB	Russische roebel	90,8441
RON	Roemeense leu	4,8730	THB	Thaise baht	36,660
TRY	Turkse lira	9,5021	BRL	Braziliaanse real	6,3037
AUD	Australische dollar	1,6361	MXN	Mexicaanse peso	24,1384
			INR	Indiase roepie	89,7090

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

V

(Bekendmakingen)

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE HANDELSPOLITIEK

EUROPESE COMMISSIE

**Bericht van inleiding van een antisubsidieprocedure betreffende de invoer van aluminium converter
foil van oorsprong uit de Volksrepubliek China**

(2020/C 419/11)

De Europese Commissie ("de Commissie") heeft een klacht ontvangen op grond van artikel 10 van Verordening (EU) 2016/1037 van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2016 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met subsidie uit landen die geen lid zijn van de Europese Unie ⁽¹⁾ ("de basisverordening"), volgens welke de bedrijfstak van de Unie schade ondervindt door de invoer met subsidie van aluminium converter foil van oorsprong uit de Volksrepubliek China ⁽²⁾.

1. Klacht

De klacht werd op 21 oktober 2020 ingediend door zes producenten in de Unie ("de klagers"), die meer dan 50 % van de totale productie van aluminium converter foil in de Unie vertegenwoordigen.

Een openbare versie van de klacht en de analyse van de mate van steun van de producenten in de Unie voor de klacht zijn beschikbaar in het dossier dat door de belanghebbenden ingezien kan worden. Punt 5.6 van dit bericht bevat informatie over toegang tot het dossier voor belanghebbenden.

2. Onderzocht product

Dit onderzoek heeft betrekking op aluminium converter foil met een dikte van minder dan 0,021 mm, niet op een drager, enkel gewalst, op rollen met een gewicht van meer dan 10 kg ("het onderzochte product").

De volgende producten blijven buiten beschouwing:

- aluminiumfolie voor huishoudelijk gebruik met een dikte van minstens 0,008 mm en hoogstens 0,018 mm, niet op een drager, enkel gewalst, op rollen met een breedte van hoogstens 650 mm en een gewicht van meer dan 10 kg;
- aluminiumfolie voor huishoudelijk gebruik met een dikte van minstens 0,007 mm en minder dan 0,008 mm, ongeacht de breedte van de rollen, al dan niet gegloeid;
- aluminiumfolie voor huishoudelijk gebruik met een dikte van minstens 0,008 mm en hoogstens 0,018 mm, op rollen met een breedte van meer dan 650 mm, al dan niet gegloeid;
- aluminiumfolie voor huishoudelijk gebruik met een dikte van meer dan 0,018 mm en minder dan 0,021 mm, ongeacht de breedte van de rollen, al dan niet gegloeid.

⁽¹⁾ PB L 176 van 30.6.2016, blz. 55.

⁽²⁾ Overeenkomstig artikel 2, onder d), van de basisverordening wordt onder de algemene term "schade" verstaan aanmerkelijke schade voor een bedrijfstak van de Unie, dreiging van aanmerkelijke schade voor een bedrijfstak van de Unie of aanmerkelijke vertraging bij de vestiging van een dergelijke bedrijfstak.

Belanghebbenden die informatie willen verstrekken over de productomschrijving, moeten dit uiterlijk 10 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht doen ⁽⁷⁾.

3. **Bewering dat er sprake is van subsidiëring**

Het product dat met subsidiëring zou worden ingevoerd, is het onderzochte product, van oorsprong uit de Volksrepubliek China ("de VRC" of "het betrokken land"), momenteel ingedeeld onder de GN-code ex 7607 11 19 (Taric-codes 7607 11 19 60 en 7606 11 19 91).

De klacht bevat voldoende bewijs dat de producenten van het onderzochte product uit het betrokken land van de overheid van de Volksrepubliek China een aantal subsidies hebben ontvangen.

De vermeende subsidiepraktijken bestaan onder meer uit 1) de rechtstreekse overdracht van middelen en de mogelijk rechtstreekse overdracht van middelen of passiva, 2) inkomsten waarvan de overheid afstand doet of die de overheid niet int, en 3) de verstrekking van goederen of diensten door de overheid tegen een ontoereikende prijs. De klacht bevatte bewijsmateriaal over bijvoorbeeld verschillende subsidies, het verstrekken van leningen en kredietlijnen door staatsbanken en andere financiële instellingen tegen preferentiële voorwaarden, en het verstrekken van exportkredieten door staatsbanken en andere financiële instellingen; vermindering en vrijstelling van vennootschapsbelasting, kortingen op invoerrechten en btw-vrijstelling of -aftrek, en de verstrekking van goederen of diensten door de overheid tegen een ontoereikende prijs.

Volgens de klagers zijn de bovengenoemde maatregelen subsidies, aangezien in het kader daarvan door de overheid van de Volksrepubliek China of door andere regionale overheden (met inbegrip van publieke organen) een financiële bijdrage wordt verstrekt waardoor de producenten-exporteurs van het onderzochte product een voordeel verkrijgen. De subsidies zouden beperkt zijn tot bepaalde ondernemingen, een bepaalde bedrijfstak of een bepaalde groep van ondernemingen en derhalve specifiek zijn en tot compenserende maatregelen aanleiding geven. De gestelde subsidiebedragen blijken voor het betrokken land aanzienlijk te zijn.

Gezien artikel 10, leden 2 en 3, van de basisverordening heeft de Commissie een memorandum opgesteld over de toereikendheid van het bewijsmateriaal, dat haar beoordeling bevat van alle bewijzen met betrekking tot de VRC waarover zij beschikt en op basis waarvan zij het onderzoek opent. Belanghebbenden vinden dat memorandum in het dossier.

De Commissie behoudt zich het recht voor een onderzoek in te stellen naar andere relevante subsidies die uit het onderzoek zouden blijken.

4. **Bewering dat er sprake is van schade en oorzakelijk verband**

De klagers hebben bewijsmateriaal verstrekt waaruit blijkt dat de invoer van het onderzochte product uit het betrokken land in absolute zin is gestegen.

Uit het door de klagers verstrekte bewijsmateriaal blijkt dat de hoeveelheden waarin en de prijzen waartegen het onderzochte product wordt ingevoerd onder meer een ongunstige invloed hebben gehad op het prijspeil van de bedrijfstak van de Unie, waardoor de bedrijfsresultaten, de financiële situatie en de werkgelegenheidssituatie van de bedrijfstak van de Unie aanzienlijk zijn verslechterd.

De klagers hebben daarnaast bewijsmateriaal verstrekt waaruit blijkt dat er in de VRC voldoende vrij beschikbare capaciteit is, wat erop wijst dat de invoer waarschijnlijk aanzienlijk zal toenemen.

Ook beweren zij dat de instroom van invoer met subsidie naar verwachting verder aanzienlijk zal stijgen wegens de recente instelling van rechten en maatregelen tegen het onderzochte product in derde markten zoals de Verenigde Staten, Turkije, India, Mexico en Indonesië. Dat wijst erop dat het waarschijnlijk is dat de uitvoer wordt verlegd naar de Unie, hetgeen zal leiden tot een aanzienlijke toename van de invoer met subsidiëring. De klagers betogen dat deze veranderingen in de omstandigheden duidelijk te voorzien en ophanden zijn.

De klagers voeren ook aan dat de toename van de oneerlijke invoer de belangrijkste oorzaak van de schade is en dat er geen andere factoren zijn die het oorzakelijk verband lijken te verzwakken.

Volgens de Commissie is er voldoende bewijsmateriaal waaruit blijkt dat de hoeveelheden waarin en de prijzen waartegen het onderzochte product wordt ingevoerd, onder meer een ongunstige invloed hebben gehad op de verkochte hoeveelheden en de in rekening gebrachte prijzen, waardoor de algemene prestaties van de bedrijfstak van de Unie aanzienlijk zijn verslechterd.

5. **Procedure**

Daar de Commissie na kennisgeving aan de lidstaten heeft vastgesteld dat de klacht is ingediend door of namens de bedrijfstak van de Unie en dat er voldoende bewijsmateriaal is om een procedure in te leiden, opent zij hierbij een onderzoek op grond van artikel 10 van de basisverordening.

⁽⁷⁾ Verwijzingen naar de bekendmaking van dit bericht zijn verwijzingen naar de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Bij het onderzoek zal worden vastgesteld of het onderzochte product van oorsprong uit het betrokken land met subsidiëring wordt ingevoerd en of hierdoor schade voor de bedrijfstak van de Unie is ontstaan.

Als de conclusies bevestigend zijn, zal in het onderzoek worden nagegaan of het niet tegen het belang van de Unie is maatregelen in te stellen.

De overheid van het betrokken land is overeenkomstig artikel 10, lid 7, van de basisverordening uitgenodigd voor overleg.

Verordening (EU) 2018/825 van het Europees Parlement en de Raad (het moderniseringspakket voor de handelsbeschermingsinstrumenten) ⁽⁴⁾, die op 8 juni 2018 in werking is getreden, heeft de tevoren in het kader van antisubsidieprocedures geldende tijdschema's en uiterste termijn ingrijpend gewijzigd. Met name moet de Commissie informatie over de beoogde instelling van voorlopige rechten drie weken vóór de instelling daarvan ter beschikking stellen. De termijnen waarbinnen belanghebbenden, met name in een vroeg stadium van het onderzoek, contact kunnen opnemen, zijn ingekort. Derhalve verzoekt de Commissie de belanghebbenden de in dit bericht alsmede in latere mededelingen van de Commissie vastgelegde procedurele stappen en termijnen in acht te nemen.

De Commissie wijst de partijen er ook op dat na de uitbraak van COVID-19 een mededeling ⁽⁵⁾ is bekendgemaakt over de mogelijke gevolgen van de uitbraak van COVID-19 voor antidumping- en antisubsidieonderzoeken.

5.1. **Onderzoektijdvak en beoordelingsperiode**

Het onderzoek naar subsidiëring en schade heeft betrekking op de periode van 1 juli 2019 tot en met 30 juni 2020 ("het onderzoektijdvak"). Het onderzoek van de ontwikkelingen die relevant zijn voor de beoordeling van de schade heeft betrekking op de periode van 1 januari 2017 tot het einde van het onderzoektijdvak ("de beoordelingsperiode").

5.2. **Opmerkingen over de klacht en de opening van het onderzoek**

Belanghebbenden die opmerkingen wensen te maken over de klacht (onder meer in verband met schade en oorzakelijk verband) of over aspecten in verband met de opening van het onderzoek (onder meer over de mate van steun voor de klacht), moeten dit uiterlijk 37 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht doen.

Verzoeken om te worden gehoord met betrekking tot de opening van het onderzoek moeten uiterlijk 15 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht worden ingediend.

5.3 **Procedure voor het vaststellen van subsidiëring**

Producenten-exporteurs ⁽⁶⁾ van het onderzochte product wordt verzocht aan het onderzoek van de Commissie mee te werken. Andere partijen waarbij de Commissie informatie zal inwinnen die voor haar van belang is om te bepalen of en voor welk bedrag tot compenserende maatregelen aanleiding gevende subsidies voor het onderzochte product zijn toegekend, wordt eveneens verzocht zoveel mogelijk met de Commissie samen te werken.

5.3.1. *Onderzoek van producenten in het betrokken land*

a) **Steekproeven**

Gezien het mogelijk grote aantal bij deze procedure betrokken producenten-exporteurs in het betrokken land kan de Commissie, om het onderzoek binnen de wettelijke termijn te kunnen afronden, haar onderzoek tot een redelijk aantal producenten-exporteurs beperken door een steekproef samen te stellen. De steekproef zal overeenkomstig artikel 27 van de basisverordening worden uitgevoerd.

Om de Commissie in staat te stellen te beslissen of een steekproef noodzakelijk is en, zo ja, deze samen te stellen, wordt alle producenten-exporteurs of hun vertegenwoordigers verzocht de Commissie uiterlijk 7 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht informatie over hun onderneming of ondernemingen te verstrekken. Deze informatie moet worden verstrekt via het platform TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/b4e93881-94c5-6b55-1a58-907cc74e7173>. In de punten 5.6 en 5.8 vindt u informatie over de toegang tot het platform TRON.tdi.

⁽⁴⁾ Verordening (EU) 2018/825 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2018 tot wijziging van Verordening (EU) 2016/1036 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Unie en Verordening (EU) 2016/1037 betreffende bescherming tegen invoer met subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de Europese Unie (PB L 143 van 7.6.2018, blz. 1).

⁽⁵⁾ Mededeling over de gevolgen van de uitbraak van COVID-19 voor antidumping- en antisubsidieonderzoeken (PB C 86 van 16.3.2020, blz. 6).

⁽⁶⁾ Onder producent-exporteur wordt verstaan: een onderneming uit het betrokken land die het onderzochte product produceert en naar de markt van de Unie uitvoert, hetzij rechtstreeks of via derden, met inbegrip van verbonden ondernemingen die betrokken zijn bij de productie, binnenlandse verkoop of uitvoer van het onderzochte product.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor het samenstellen van de steekproef van producenten-exporteurs nodig acht, heeft de Commissie bovendien contact opgenomen met de autoriteiten van de VRC en neemt zij eventueel ook contact op met de haar bekende verenigingen van producenten in het desbetreffende land.

Indien een steekproef noodzakelijk is, zullen de producenten worden geselecteerd op basis van het grootste representatieve volume van de productie, verkoop of uitvoer dat binnen de beschikbare tijd redelijkerwijs kan worden onderzocht. De Commissie zal alle haar bekende producenten, de autoriteiten van het betrokken land en de verenigingen van producenten, indien nodig via de autoriteiten van het betrokken land, mededelen welke ondernemingen voor de steekproef zijn geselecteerd.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor haar onderzoek met betrekking tot producenten in het betrokken land nodig acht, zal de Commissie een vragenlijst ter beschikking stellen van de voor de steekproef geselecteerde producenten, de haar bekende verenigingen van producenten en de autoriteiten van het betrokken land.

Zodra de Commissie de noodzakelijke informatie heeft ontvangen om een steekproef van producenten-exporteurs samen te stellen, deelt zij de betrokken partijen mee of zij in de steekproef zijn opgenomen. De in de steekproef opgenomen producenten-exporteurs moeten de ingevulde vragenlijst, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 30 dagen na de datum van kennisgeving van het besluit over hun opname in de steekproef indienen.

De Commissie zal een mededeling inzake de samenstelling van de steekproef toevoegen aan het dossier voor inzage door belanghebbenden. Opmerkingen over de samenstelling van de steekproef moeten uiterlijk 3 dagen na de datum van kennisgeving van het besluit over de steekproef worden ingediend.

Een exemplaar van de vragenlijst voor producenten-exporteurs is beschikbaar in het dossier voor inzage door belanghebbenden en op de website van DG Handel https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2501. De vragenlijst zal ook beschikbaar worden gesteld aan alle bekende verenigingen van producenten-exporteurs en aan de autoriteiten van de Volksrepubliek China.

Ondernemingen die hebben ingestemd met opname in de steekproef maar uiteindelijk niet worden geselecteerd, worden onverminderd de mogelijke toepassing van artikel 28 van de basisverordening geacht mee te werken ("niet in de steekproef opgenomen medewerkende producenten-exporteurs").

- b) Individuele vaststelling van de hoogte van de tot compenserende maatregelen aanleiding gevende subsidies voor niet in de steekproef opgenomen ondernemingen

Overeenkomstig artikel 27, lid 3, van de basisverordening kunnen niet in de steekproef opgenomen medewerkende producenten-exporteurs de Commissie verzoeken voor hen een individueel bedrag van tot compenserende maatregelen aanleiding gevende subsidies vast te stellen. Producenten-exporteurs die in aanmerking willen komen voor een individueel bedrag van tot compenserende maatregelen aanleiding gevende subsidies, moeten de vragenlijst invullen en deze, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 30 dagen na de datum van kennisgeving van de samenstelling van de steekproef naar behoren ingevuld terugzenden. Een exemplaar van de vragenlijst voor producenten-exporteurs is beschikbaar in het dossier voor inzage door belanghebbenden en op de website van DG Handel https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2501

De Commissie zal onderzoeken of aan niet in de steekproef opgenomen medewerkende producenten-exporteurs een individueel recht overeenkomstig artikel 27, lid 3, van de basisverordening kan worden toegekend.

Niet in de steekproef opgenomen medewerkende producenten-exporteurs die een individueel bedrag van tot compenserende maatregelen aanleiding gevende subsidies aanvragen, moeten zich er echter van bewust zijn dat de Commissie kan besluiten geen individueel bedrag vast te stellen, bijvoorbeeld als het aantal niet in de steekproef opgenomen medewerkende producenten-exporteurs zo groot is dat individuele onderzoeken te belastend zijn en aan een tijdige afsluiting van het onderzoek in de weg staan.

5.3.2. Onderzoek van niet-verbonden importeurs ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾

Niet-verbonden importeurs die het onderzochte product uit de VRC in de Unie invoeren, wordt verzocht aan dit onderzoek mee te werken.

Gezien het mogelijk grote aantal bij deze procedure betrokken niet-verbonden importeurs kan de Commissie, om het onderzoek binnen de wettelijke termijn te kunnen afronden, haar onderzoek tot een redelijk aantal niet-verbonden importeurs beperken door een steekproef samen te stellen. De steekproef zal overeenkomstig artikel 27 van de basisverordening worden uitgevoerd.

Om de Commissie in staat te stellen te beslissen of een steekproef noodzakelijk is en, zo ja, deze samen te stellen, wordt alle niet-verbonden importeurs of hun vertegenwoordigers verzocht de Commissie uiterlijk 7 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht de in de bijlage bij dit bericht verlangde informatie over hun onderneming of ondernemingen te verstrekken.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor het samenstellen van de steekproef van niet-verbonden importeurs nodig acht, kan de Commissie ook contact opnemen met haar bekende verenigingen van importeurs.

Indien een steekproef noodzakelijk is, kunnen de importeurs worden geselecteerd op basis van het grootste representatieve volume van hun verkoop van het onderzochte product in de Unie dat binnen de beschikbare tijd redelijkerwijs kan worden onderzocht. De Commissie zal alle haar bekende niet-verbonden importeurs en verenigingen van importeurs mededelen welke ondernemingen voor de steekproef zijn geselecteerd.

De Commissie zal ook een mededeling inzake de samenstelling van de steekproef toevoegen aan het dossier voor inzage door belanghebbenden. Opmerkingen over de samenstelling van de steekproef moeten uiterlijk 3 dagen na de datum van kennisgeving van het besluit over de steekproef worden ingediend.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor haar onderzoek nodig acht, zal de Commissie een vragenlijst ter beschikking stellen van de in de steekproef opgenomen niet-verbonden importeurs. Die partijen moeten de ingevulde vragenlijst, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 30 dagen na de datum van kennisgeving van het besluit over de steekproef indienen.

Een exemplaar van de vragenlijst voor importeurs is beschikbaar in het dossier voor inzage door belanghebbenden en op de website van DG Handel https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2501

5.4. Procedure voor het vaststellen van schade en onderzoek van producenten in de Unie

De vaststelling van de schade is gebaseerd op positief bewijsmateriaal en houdt een objectief onderzoek in van de omvang van de invoer met subsidie, de gevolgen daarvan voor de prijzen in de Unie en de gevolgen van deze invoer voor de bedrijfstak van de Unie. Teneinde vast te stellen of de bedrijfstak van de Unie schade heeft geleden, worden de producenten van het onderzochte product in de Unie uitgenodigd aan het onderzoek van de Commissie mee te werken.

Gezien het grote aantal betrokken producenten in de Unie heeft de Commissie, om het onderzoek binnen de wettelijke termijn te kunnen afronden, besloten haar onderzoek tot een redelijk aantal producenten in de Unie te beperken door een steekproef samen te stellen. De steekproef wordt overeenkomstig artikel 27 van de basisverordening uitgevoerd.

⁽⁷⁾ Dit punt betreft uitsluitend importeurs die niet verbonden zijn met producenten-exporteurs. Importeurs die verbonden zijn met producenten-exporteurs, moeten de vragenlijst voor producenten-exporteurs invullen, die beschikbaar is in het dossier voor inzage door belanghebbenden en op de website van DG Handel https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2501. Overeenkomstig artikel 127 van Uitvoeringsverordening (EU) 2015/2447 van de Commissie van 24 november 2015 houdende nadere uitvoeringsvoorschriften voor enkele bepalingen van Verordening (EU) nr. 952/2013 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van het douanewetboek van de Unie, worden twee personen geacht te zijn verbonden indien: a) zij functionaris of directeur zijn in de onderneming van de andere persoon; b) zij door de wettelijke bepalingen worden erkend als in zaken verbonden; c) zij werkgever en werknemer zijn; d) een derde partij 5 % of meer van het stemgerechtigde uitstaande kapitaal of de aandelen van beiden direct of indirect bezit, houdt of daarover zeggenschap heeft; e) één van hen direct of indirect zeggenschap over de ander heeft; f) een derde persoon direct of indirect zeggenschap over beiden heeft; g) beiden direct of indirect zeggenschap over een derde persoon hebben; of h) zij tot dezelfde familie behoren (PB L 343 van 29.12.2015, blz. 558). Personen worden slechts geacht leden te zijn van dezelfde familie indien zij op een van de volgende wijzen met elkaar bloed- of aanverwant zijn: i) echtgenoot en echtgenote, ii) ouder en kind, iii) broers en zusters (of halfbroers en halfzusters), iv) grootouder en kleinkind, v) oom of tante en neef of nicht (oomzeggers), vi) schoonouder en schoondochter of schoonzoon, vii) zwagers en schoonzusters. Overeenkomstig artikel 5, punt 4, van Verordening (EU) nr. 952/2013 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van het douanewetboek van de Unie wordt onder persoon verstaan een natuurlijk persoon, een rechtspersoon of een vereniging van personen die geen rechtspersoonlijkheid bezit, maar krachtens het Unierecht of het nationale recht wel als handelingsbekwaam is erkend (PB L 269 van 10.10.2013, blz. 1).

⁽⁸⁾ Gegevens die door niet-verbonden importeurs zijn verstrekt, mogen ook worden gebruikt voor andere aspecten van dit onderzoek dan het vaststellen van schade.

De Commissie heeft een voorlopige steekproef van producenten in de Unie samengesteld. Belanghebbenden vinden nadere details in het dossier. De belanghebbenden wordt verzocht om opmerkingen over de voorlopige steekproef. Daarnaast moeten andere producenten in de Unie of hun vertegenwoordigers, die vinden dat er redenen zijn waarom zij in de steekproef zouden moeten worden opgenomen, uiterlijk 7 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht contact met de Commissie opnemen. Alle opmerkingen over de voorlopige steekproef moeten, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 7 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht worden ingediend.

De Commissie zal alle haar bekende producenten in de Unie en/of verenigingen van producenten in de Unie mededelen welke ondernemingen uiteindelijk voor de steekproef zijn geselecteerd.

De in de steekproef opgenomen producenten in de Unie moeten, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 30 dagen na de datum van kennisgeving van het besluit over hun opname in de steekproef een ingevulde vragenlijst indienen.

Een exemplaar van de vragenlijst voor producenten in de Unie is beschikbaar in het dossier voor inzage door belanghebbenden en op de website van DG Handel https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2501

5.5. Procedure voor het beoordelen van het belang van de Unie

Indien wordt vastgesteld dat er inderdaad invoer met subsidiëring plaatsvindt en dat daardoor schade wordt veroorzaakt, zal uit hoofde van artikel 31 van de basisverordening een beslissing worden genomen over de vraag of de instelling van antisubsidiemaatregelen niet in strijd zou zijn met het belang van de Unie.

Producenten in de Unie, importeurs en hun representatieve verenigingen, gebruikers en hun representatieve verenigingen, vakbonden en representatieve consumentenorganisaties wordt verzocht de Commissie informatie te verstrekken over het belang van de Unie.

Informatie over de beoordeling van het belang van de Unie moet, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 37 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht worden ingediend. Zij kunnen deze informatie vormvrij opstellen of een vragenlijst van de Commissie invullen.

Een exemplaar van de vragenlijsten, waaronder de vragenlijst voor gebruikers van het onderzochte product, is beschikbaar in het dossier voor inzage door belanghebbenden en op de website van DG Handel https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2501. Met informatie die op grond van artikel 31 wordt verstrekt, wordt alleen rekening gehouden indien daarbij tegelijkertijd het nodige bewijsmateriaal is gevoegd dat de geldigheid ervan bevestigt.

5.6. Belanghebbenden

Om aan het onderzoek mee te werken, moeten belanghebbenden zoals producenten-exporteurs, producenten in de Unie, importeurs en hun representatieve verenigingen, gebruikers en hun representatieve verenigingen, vakbonden en representatieve consumentenorganisaties eerst aantonen dat er een objectieve band is tussen hun activiteiten en het onderzochte product.

De producenten-exporteurs in het betrokken land, producenten in de Unie, importeurs en representatieve verenigingen die informatie hebben verstrekt in overeenstemming met de procedures zoals beschreven in de punten 5.3.1, 5.3.2 en 5.4, worden als belanghebbenden beschouwd indien er een objectieve band is tussen hun activiteiten en het onderzochte product.

Andere partijen kunnen alleen als belanghebbende meewerken aan het onderzoek vanaf het moment waarop zij contact opnemen met de Commissie, en op voorwaarde dat er een objectieve band is tussen hun activiteiten en het onderzochte product. Beschouwd worden als een belanghebbende laat de toepassing van artikel 28 van de basisverordening onverlet.

Het dossier voor inzage door belanghebbenden is toegankelijk via het platform TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Volg de instructies op die pagina om toegang te krijgen.

5.7. Mogelijkheid om door de onderzoeksdiensten van de Commissie te worden gehoord

Alle belanghebbenden kunnen een verzoek indienen om door de onderzoeksdiensten van de Commissie te worden gehoord.

Het verzoek om te worden gehoord moet schriftelijk worden ingediend en met redenen worden omkleed, alsook een samenvatting bevatten van wat de belanghebbende tijdens de hoorzitting wenst te bespreken. De hoorzitting zal worden beperkt tot de punten die vooraf schriftelijk door de belanghebbenden zijn aangedragen.

Het tijdschema voor de hoorzittingen is als volgt:

- voor hoorzittingen die moeten plaatsvinden vóór de instelling van voorlopige maatregelen moet het verzoek uiterlijk 15 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht worden ingediend, en de hoorzitting zal normaliter uiterlijk 60 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht plaatsvinden;

- na het voorlopige stadium moet het verzoek uiterlijk 5 dagen na de datum van de mededeling van de voorlopige bevindingen of van het informatiedocument worden ingediend, en de hoorzitting zal normaliter uiterlijk 15 dagen na de datum van kennisgeving van de mededeling van de voorlopige bevindingen of de datum van het informatiedocument plaatsvinden;
- in het definitieve stadium moet het verzoek uiterlijk 3 dagen na de datum van de mededeling van de definitieve bevindingen worden ingediend, en de hoorzitting zal normaliter plaatsvinden binnen de termijn die is toegekend voor het indienen van opmerkingen over de mededeling van de definitieve bevindingen. In geval van een aanvullende mededeling van de definitieve bevindingen moet het verzoek onmiddellijk na ontvangst hiervan worden ingediend, en de hoorzitting zal normaliter plaatsvinden binnen de termijn voor het indienen van opmerkingen over deze mededeling.

Bovenbedoeld tijdschema geldt onverminderd het recht van de diensten van de Commissie om in naar behoren gemotiveerde gevallen akkoord te gaan met hoorzittingen buiten dit tijdschema alsmede het recht van de Commissie om in naar behoren gemotiveerde gevallen hoorzittingen te weigeren. Wanneer de diensten van de Commissie een verzoek om te worden gehoord afwijzen, zal de betrokken partij in kennis worden gesteld van de redenen daarvoor.

In beginsel worden hoorzittingen niet gebruikt om feitelijke informatie te presenteren die nog niet in het dossier is opgenomen. Desalniettemin kan de belanghebbenden, uit het oogpunt van behoorlijk bestuur en om de diensten van de Commissie in staat te stellen vooruitgang in het onderzoek te boeken, na een hoorzitting worden opgedragen nieuwe feitelijke informatie te verstrekken.

5.8. **Instructies voor schriftelijke opmerkingen en de verzending van ingevulde vragenlijsten en correspondentie**

Informatie die aan de Commissie wordt verstrekt in het kader van handelsbeschermingsonderzoeken is vrij van auteursrechten. Alvorens aan de Commissie informatie en/of gegevens te verstrekken die onderworpen zijn aan het auteursrecht van derden, moeten belanghebbenden de houder van het auteursrecht specifiek verzoeken de Commissie uitdrukkelijk toestemming te verlenen om a) voor deze handelsbeschermingsprocedure gebruik te maken van de informatie en gegevens en b) de informatie en/of gegevens te verstrekken aan belanghebbenden in dit onderzoek, in een vorm die hun de mogelijkheid biedt hun recht van verweer uit te oefenen.

Alle schriftelijke opmerkingen, met inbegrip van de in dit bericht gevraagde informatie, ingevulde vragenlijsten en correspondentie die door de belanghebbenden worden verstrekt en waarvoor om een vertrouwelijke behandeling wordt verzocht, moeten zijn voorzien van de vermelding “Sensitive” (*). Belanghebbenden die in de loop van dit onderzoek informatie indienen, wordt verzocht hun verzoek om vertrouwelijke behandeling met redenen te omkleden.

Partijen die informatie met de vermelding “Sensitive” verstrekken, moeten hiervan krachtens artikel 29, lid 2, van de basisverordening een niet-vertrouwelijke samenvatting indienen, voorzien van de vermelding “For inspection by interested parties”. Deze samenvatting moet gedetailleerd genoeg zijn om een redelijk inzicht te verschaffen in de wezenlijke inhoud van de als vertrouwelijk verstrekte inlichtingen. Als een belanghebbende die vertrouwelijke informatie verstrekt, geen geldige redenen voor het verzoek om een vertrouwelijke behandeling aanvoert of geen niet-vertrouwelijke samenvatting daarvan indient met de vereiste vorm en inhoud, kan de Commissie deze informatie buiten beschouwing laten, tenzij aan de hand van geëigende bronnen aannemelijk wordt gemaakt dat de informatie juist is.

Belanghebbenden wordt verzocht alle opmerkingen en verzoeken, met inbegrip van gescande volmachten en certificaten, via het platform TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>) in te dienen. Door het platform TRON.tdi of e-mail te gebruiken, stemmen belanghebbenden in met de geldende voorschriften inzake elektronisch ingediende opmerkingen, die zijn vervat in het document “Correspondentie met de Europese Commissie in handelsbeschermingszaken” op de website van het directoraat-generaal Handel: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Belanghebbenden moeten hun naam, adres, telefoon en een geldig e-mailadres vermelden en ervoor zorgen dat het verstrekte e-mailadres een actief, officieel en zakelijk e-mailadres is dat iedere dag wordt gecontroleerd. Zodra contactgegevens zijn verstrekt, verloopt de communicatie van de Commissie met belanghebbenden uitsluitend via het platform TRON.tdi of per e-mail, tenzij zij uitdrukkelijk verzoeken alle documenten van de Commissie via een ander communicatiemiddel te ontvangen of het document wegens de aard ervan per aangetekend schrijven moet worden verzonden. Voor nadere voorschriften en informatie over de correspondentie met de Commissie, met inbegrip van de beginselen die van toepassing zijn op via het platform TRON.tdi of per e-mail verzonden opmerkingen, moeten belanghebbenden de hierboven genoemde instructies voor de communicatie met belanghebbenden raadplegen.

Correspondentieadres van de Commissie:
Europese Commissie
Directoraat-generaal Handel
Directoraat H
Kamer: CHAR 04/039
1049 Brussel
BELGIË

(*) Een “Sensitive” document wordt beschouwd als vertrouwelijk in de zin van artikel 29 van de basisverordening en artikel 12.4 van de WTO-overeenkomst inzake subsidies en compenserende maatregelen. Het is ook een beschermd document krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43).

E-mail:

Voor subsidiekwesties:

TRADE-AS675-ACF-SUBSIDY@ec.europa.eu

Voor schadeaangelegenheden en aangelegenheden met betrekking tot het belang van de Unie:

TRADE-AS675-ACF-INJURY@ec.europa.eu

6. Tijdschema voor het onderzoek

Ingevolge artikel 11, lid 9, van de basisverordening wordt het onderzoek zo mogelijk binnen 12 maanden, maar uiterlijk binnen 13 maanden na de datum van bekendmaking van dit bericht afgesloten. Overeenkomstig artikel 12, lid 1, van de basisverordening kunnen tot uiterlijk 9 maanden na de datum van bekendmaking van dit bericht voorlopige maatregelen worden ingesteld.

Overeenkomstig artikel 29 bis van de basisverordening zal de Commissie informatie over de beoogde instelling van voorlopige rechten vier weken vóór de instelling daarvan ter beschikking stellen. Belanghebbenden kunnen binnen vier maanden na de datum van bekendmaking van dit bericht schriftelijk om deze informatie verzoeken. Belanghebbenden hebben dan drie werkdagen de tijd om hun schriftelijke opmerkingen over de juistheid van de berekeningen kenbaar te maken.

Wanneer de Commissie besluit het onderzoek voort te zetten zonder voorlopige rechten in te stellen, worden de belanghebbenden er vier weken vóór het verstrijken van de in artikel 12, lid 1, van de basisverordening genoemde termijn schriftelijk van in kennis gesteld dat geen voorlopige rechten worden ingesteld.

Zij hebben dan, tenzij anders aangegeven, in beginsel 15 dagen de tijd om schriftelijke opmerkingen over de voorlopige bevindingen of het informatiedocument kenbaar te maken, en 10 dagen de tijd om schriftelijke opmerkingen over de definitieve bevindingen kenbaar te maken. In voorkomend geval zal in aanvullende mededelingen van de definitieve bevindingen worden gespecificeerd binnen welke termijn de belanghebbenden schriftelijke opmerkingen kunnen indienen.

7. Indiening van informatie

In de regel kunnen belanghebbenden alleen binnen de in de punten 5 en 6 van dit bericht vermelde termijnen informatie indienen. Voor de indiening van alle overige informatie die niet onder die punten valt, geldt het volgende tijdschema:

- tenzij anders aangegeven, moet alle informatie met betrekking tot het stadium van de voorlopige bevindingen binnen 70 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht worden ingediend;
- tenzij anders aangegeven, mogen belanghebbenden geen nieuwe feitelijke informatie indienen na het verstrijken van de termijn voor het kenbaar maken van opmerkingen over de mededeling van de voorlopige bevindingen of het informatiedocument in het voorlopige stadium van het onderzoek. Na afloop van deze termijn kunnen zij uitsluitend nieuwe feitelijke informatie indienen op voorwaarde dat zij kunnen aantonen dat deze nieuwe feitelijke informatie noodzakelijk is ter weerlegging van de door andere belanghebbenden gestelde feiten en dat deze nieuwe feitelijke informatie kan worden geverifieerd binnen de tijd die beschikbaar is om het onderzoek tijdig af te ronden;
- teneinde het onderzoek binnen de voorgeschreven termijnen af te ronden, zal de Commissie geen opmerkingen van belanghebbenden meer aanvaarden na het verstrijken van de termijn voor het indienen van opmerkingen over de mededeling van de definitieve bevindingen of, in voorkomend geval, na het verstrijken van de termijn voor het indienen van opmerkingen over de aanvullende mededeling van de definitieve bevindingen.

8. Mogelijkheid om opmerkingen te maken over door andere belanghebbenden ingediende informatie

Om het recht van verweer te waarborgen, moeten belanghebbenden de mogelijkheid hebben om opmerkingen te maken over de door andere belanghebbenden ingediende informatie. Daarbij mogen zij alleen ingaan op kwesties die in de door andere belanghebbenden ingediende informatie worden vermeld en mogen zij geen nieuwe kwesties aan de orde stellen.

Deze opmerkingen moeten volgens het volgende tijdschema worden ingediend:

- alle opmerkingen over de informatie die door andere belanghebbenden is ingediend vóór de instelling van voorlopige maatregelen moeten, tenzij anders aangegeven, uiterlijk binnen 75 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht worden ingediend;
- opmerkingen over de informatie die door andere belanghebbenden is verstrekt naar aanleiding van de mededeling van de voorlopige bevindingen of het informatiedocument moeten, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 7 dagen na het verstrijken van de termijn voor het maken van opmerkingen over de voorlopige bevindingen of het informatiedocument worden ingediend;

- opmerkingen over de informatie die door andere belanghebbenden is verstrekt naar aanleiding van de mededeling van de definitieve bevindingen moeten, tenzij anders aangegeven, uiterlijk drie dagen na het verstrijken van de termijn voor het maken van opmerkingen over de definitieve bevindingen worden ingediend. In geval van een aanvullende mededeling van de definitieve bevindingen moeten opmerkingen over de door andere belanghebbenden naar aanleiding van deze aanvullende mededeling verstrekte informatie, tenzij anders aangegeven, uiterlijk één dag na het verstrijken van de termijn voor het maken van opmerkingen over deze aanvullende mededeling worden ingediend.

Bovenbedoeld tijdschema geldt onverminderd het recht van de Commissie de belanghebbenden in naar behoren gemotiveerde gevallen om aanvullende informatie te verzoeken.

9. Verlenging van de in dit bericht vermelde termijnen

Een verlenging van de in dit bericht vermelde termijnen kan worden verleend op met redenen omkleed verzoek van de belanghebbenden.

Een eventuele verlenging van de in dit bericht vermelde termijnen mag alleen in uitzonderlijke omstandigheden worden aangevraagd en wordt alleen verleend indien dit naar behoren gerechtvaardigd is.

In elk geval is de eventuele verlenging van de termijn om de vragenlijsten te beantwoorden normaliter beperkt tot 3 dagen, en mag deze in de regel niet meer dan 7 dagen bedragen.

Wat de termijnen voor de indiening van andere in het bericht van opening genoemde informatie betreft, zijn verlengingen beperkt tot drie dagen, tenzij wordt aangetoond dat er sprake is van uitzonderlijke omstandigheden.

10. Niet-medewerking

Wanneer belanghebbenden geen toegang tot de nodige gegevens verlenen, deze niet binnen de gestelde termijn verstrekken of het onderzoek aanmerkelijk belemmeren, kunnen overeenkomstig artikel 28 van de basisverordening voorlopige of definitieve conclusies worden getrokken aan de hand van de beschikbare gegevens, zowel in positieve als in negatieve zin.

Wanneer blijkt dat een belanghebbende onjuiste of misleidende inlichtingen heeft verstrekt, kunnen deze buiten beschouwing worden gelaten en kan van de beschikbare gegevens gebruik worden gemaakt.

Indien een belanghebbende geen of slechts gedeeltelijk medewerking verleent en de bevindingen daarom overeenkomstig artikel 28 van de basisverordening op de beschikbare gegevens worden gebaseerd, kan het resultaat voor deze belanghebbende minder gunstig zijn dan indien hij wel medewerking had verleend.

Indien de belanghebbende zijn antwoord niet door middel van systemen voor automatische gegevensverwerking verstrekt, wordt dit niet als niet-medewerking beschouwd, mits deze belanghebbende aantoont dat verstrekking van het antwoord in de gevraagde vorm voor hem een onredelijke extra belasting zou betekenen of onredelijke extra kosten met zich zou meebrengen. De belanghebbende moet onmiddellijk contact opnemen met de Commissie.

11. Raadadviseur-auditeur

Belanghebbenden kunnen erom vragen dat de raadadviseur-auditeur in handelsprocedures wordt ingeschakeld. De raadadviseur-auditeur behandelt verzoeken om toegang tot het dossier, geschillen over de vertrouwelijkheid van documenten, verzoeken om termijnverlenging en alle andere verzoeken betreffende het recht van verweer van belanghebbenden en van derden die tijdens de procedure kunnen worden ingediend.

De raadadviseur-auditeur kan een hoorzitting beleggen en bemiddelen tussen de belanghebbende(n) en de diensten van de Commissie om te garanderen dat de belanghebbenden hun recht van verweer ten volle kunnen uitoefenen. Een verzoek om door de raadadviseur-auditeur te worden gehoord, moet schriftelijk worden ingediend en met redenen worden omkleed. De raadadviseur-auditeur onderzoekt de redenen voor de verzoeken. Deze hoorzittingen mogen enkel plaatsvinden indien de kwesties niet tijdig zijn opgelost met de diensten van de Commissie.

Elk verzoek moet tijdig en snel worden ingediend, zodat het ordelijk verloop van de procedure niet in gevaar wordt gebracht. Daartoe moet een verzoek om inschakeling van de raadadviseur-auditeur zo spoedig mogelijk na de gebeurtenis die een dergelijke inschakeling rechtvaardigt door de belanghebbenden worden ingediend. Wanneer een verzoek om een hoorzitting niet binnen de daarvoor geldende termijn wordt ingediend, onderzoekt de raadadviseur-auditeur ook de redenen voor het laatijdige verzoek, de aard van de aan de orde gestelde kwesties en de gevolgen van die kwesties voor het recht van verweer, rekening houdend met het belang van behoorlijk bestuur en de tijdige voltooiing van het onderzoek.

Belanghebbenden die contact willen opnemen, vinden de nodige gegevens en nadere informatie op de pagina's van de raadadviseur-auditeur op de website van DG Handel: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

12. Verwerking van persoonsgegevens

Persoonsgegevens die in het kader van dit onderzoek worden verzameld, zullen worden behandeld in overeenstemming met Verordening (EU) 2018/1725 van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁰⁾.

Een privacyverklaring die alle particulieren op de hoogte brengt van de verwerking van persoonsgegevens in het kader van de handelsbeschermingsactiviteiten van de Commissie is beschikbaar op de website van DG Handel: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>

—

⁽¹⁰⁾ Verordening (EU) 2018/1725 van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de instellingen, organen en instanties van de Unie en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 45/2001 en Besluit nr. 1247/2002/EG (PB L 295 van 21.11.2018, blz. 39).

BIJLAGE

☐	“Sensitive”-versie
☐	Versie “For inspection by interested parties”
(vakje aankruisen dat van toepassing is)	

ANTISUBSIDIEPROCEDURE BETREFFENDE DE INVOER VAN ALUMINIUM CONVERTER FOIL VAN OORSPRONG UIT DE VOLKSREPUBLIEK CHINA

INFORMATIE VOOR DE SAMENSTELLING VAN DE STEEKPROEF VAN NIET-VERBONDEN IMPORTEURS

Dit formulier is bedoeld om niet-verbonden importeurs te helpen bij het verstrekken van de informatie voor de samenstelling van de steekproef als bedoeld in punt 5.3.2 van het bericht van opening.

De “Sensitive”-versie en de versie “For inspection by interested parties” moeten beide aan de Commissie worden teruggezonden, zoals aangegeven in het bericht van opening.

1. NAAM EN CONTACTGEGEVENS

Gelieve de volgende gegevens over uw onderneming te verstrekken:

Naam van de onderneming	
Adres	
Contactpersoon	
E-mailadres	
Telefoonnummer	

2. OMZET EN VERKOOPVOLUME

Vermeld voor het onderzoektijdvak (1 juli 2019 tot en met 30 juni 2020) in euro's (EUR) de totale omzet van uw onderneming, alsmede de waarde en het gewicht van de invoer in de Unie (uit de VRC en van elke oorsprong) en het gewicht en de waarde van de wederverkoop op de markt van de Unie na invoer uit de Volksrepubliek China van aluminium converter foil zoals omschreven in het bericht van inleiding.

	Ton	Waarde in EUR
Totale omzet van uw onderneming in EUR		
Invoer van het onderzochte product van oorsprong uit de Volksrepubliek China in de Unie		
Invoer van het onderzochte product in de Unie (ongeacht de oorsprong)		
Wederverkoop van het onderzochte product op de markt van de Unie na invoer uit de Volksrepubliek China		

3. ACTIVITEITEN VAN UW ONDERNEMING EN VAN VERBONDEN ONDERNEMINGEN ⁽¹⁾

Verstrek nadere bijzonderheden over de precieze activiteiten van uw onderneming en alle verbonden ondernemingen (vermeld die ondernemingen en geef de relatie met uw onderneming aan) die betrokken zijn bij de productie en/of verkoop (uitvoer en/of binnenlandse verkoop) van het onderzochte product. Dergelijke activiteiten kunnen de aankoop van het onderzochte product of de productie daarvan in het kader van uitbestedingsregelingen, alsook de verwerking van of de handel in het onderzochte product omvatten maar zijn daartoe niet beperkt.

Naam van de onderneming en locatie	Activiteiten	Relatie

4. ANDERE INFORMATIE

Verstrek alle andere relevante informatie die u nuttig acht om de Commissie bij de samenstelling van de steekproef te helpen.

5. CERTIFICERING

Door bovengenoemde informatie te verstrekken, stemt uw onderneming ermee in eventueel in de steekproef te worden opgenomen. Selectie voor de steekproef houdt in dat een vragenlijst moet worden ingevuld en dat aanvaard wordt dat de antwoorden bij een bezoek ter plaatse worden gecontroleerd. Ondernemingen die verklaren niet in de steekproef te willen worden opgenomen, worden geacht niet aan het onderzoek te hebben meegewerkt. De bevindingen van de Commissie met betrekking tot niet-medewerkende importeurs worden gebaseerd op de beschikbare gegevens en het resultaat kan voor de desbetreffende onderneming minder gunstig zijn dan wanneer zij wel had meegewerkt.

Handtekening van de gemachtigde:

Naam en titel van de gemachtigde:

Datum:

⁽¹⁾ Overeenkomstig artikel 127 van Uitvoeringsverordening (EU) 2015/2447 van de Commissie van 24 november 2015 houdende nadere uitvoeringsvoorschriften voor enkele bepalingen van Verordening (EU) nr. 952/2013 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van het douanewetboek van de Unie, worden twee personen geacht te zijn verbonden indien: a) zij functionaris of directeur zijn in de onderneming van de andere persoon; b) zij door de wettelijke bepalingen worden erkend als in zaken verbonden; c) zij werkgever en werknemer zijn; d) een derde partij 5 % of meer van het stemgerechtigde uitstaande kapitaal of de aandelen van beiden direct of indirect bezit, houdt of daarover zeggenschap heeft; e) één van hen direct of indirect zeggenschap over de ander heeft; f) een derde persoon direct of indirect zeggenschap over beiden heeft; g) beiden direct of indirect zeggenschap over een derde persoon hebben; of h) zij tot dezelfde familie behoren (PB L 343 van 29.12.2015, blz. 558). Personen worden slechts geacht leden te zijn van dezelfde familie indien zij op een van de volgende wijzen met elkaar bloed- of aanverwant zijn: i) echtgenoot en echtgenote, ii) ouder en kind, iii) broers en zusters (of halfbroers en halfzusters), iv) grootouder en kleinkind, v) oom of tante en neef of nicht (oomzeggers), vi) schoonouder en schoondochter of schoonzoon, vii) zwagers en schoonzusters. Overeenkomstig artikel 5, punt 4, van Verordening (EU) nr. 952/2013 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van het douanewetboek van de Unie wordt onder "persoon" verstaan een natuurlijk persoon, een rechtspersoon of een vereniging van personen die geen rechtspersoonlijkheid bezit, maar krachtens het Unierecht of het nationale recht wel als handelingsbekwaam is erkend (PB L 269 van 10.10.2013, blz. 1).

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

Voorafgaande aanmelding van een concentratie

(Zaak M.10058 – Porsche/Transnet/JV)

Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak

(Voor de EER relevante tekst)

(2020/C 419/12)

1. Op 27 november 2020 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen.

Deze aanmelding betreft de volgende ondernemingen:

- Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft (“Porsche”, Duitsland);
- TransnetBW GmbH (“Transnet”, Duitsland).

Porsche (via haar dochteronderneming MHP) en Transnet verkrijgen gezamenlijke zeggenschap in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), en artikel 3, lid 4, van de concentratieverordening over een nog nieuw op te richten gemeenschappelijke onderneming (“JVC”).

De concentratie komt tot stand door de verwerving van aandelen.

2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:

- Porsche: volle dochteronderneming die indirect onder zeggenschap staat van Volkswagen Aktiengesellschaft (“VWAG”), die wereldwijd actief is in de ontwikkeling, de vervaardiging, het op de markt brengen en de verkoop van personenwagens, lichte bedrijfsvoertuigen, vrachtwagens, bussen, touringcars, chassis voor bussen en dieselmotoren, motorfietsen, elk met hun onderdelen en accessoires. VW Group houdt zich ook bezig met de distributie van voertuigen;
- Transnet: transmissiesysteemoperator met hoofdkantoor in Stuttgart (Duitsland). Transnet exploiteert een groot deel van het transmissiesysteem in Baden-Württemberg. Transnet is een volle dochteronderneming van EnBW Energie Baden-Württemberg AG (“EnBW”), een geïntegreerd energiebedrijf dat gevestigd is in Duitsland.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽²⁾.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (“de concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 366 van 14.12.2013, blz. 5.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na de datum van deze bekendmaking hebben bereikt. De volgende referentie moet altijd worden vermeld:

M.10058 – Porsche / Transnet / JV

Opmerkingen kunnen per e-mail, per fax of per post aan de Commissie worden toegezonden. Gelieve de onderstaande contactgegevens te gebruiken:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadres:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
1049 Brussel
BELGIË

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak M.10065 — Advent/Nielsen Global Connect)
Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak

(Voor de EER relevante tekst)

(2020/C 419/13)

1. Op 26 november 2020 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen.

Deze aanmelding betreft de volgende ondernemingen:

- Advent International Corporation (“Advent”, Verenigde Staten);
- Nielsen Global Connect (Verenigd Koninkrijk), die deel uitmaakt van Nielsen Holdings Plc (Verenigd Koninkrijk).

Advent verkrijgt uitsluitende zeggenschap in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de concentratieverordening over het geheel van Nielsen Global Connect. De concentratie komt tot stand door de verwerving van aandelen.

2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:

- Advent: wereldwijde private-equityinvesteerder met belangen in vijf kernsectoren, met name zakelijke en financiële diensten, gezondheidszorg, industrie, detailhandel, consumptiegoederen en vrijetijdsbesteding, en technologie;
- Nielsen Global Connect: marktonderzoeksdiensten, waaronder statistieken voor detailhandelstransacties en informatie en analyse van consumentengedrag.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽²⁾.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na de datum van deze bekendmaking hebben bereikt. De volgende referentie moet altijd worden vermeld:

M.10065 — Advent/Nielsen Global Connect

Opmerkingen kunnen per e-mail, per fax of per post aan de Commissie worden toegezonden. Gelieve de onderstaande contactgegevens te gebruiken:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadres:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (“de concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 366 van 14.12.2013, blz. 5.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak M.9993 — Allianz/Noble)
Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak

(Voor de EER relevante tekst)

(2020/C 419/14)

1. Op 27 november 2020 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen.

Deze aanmelding betreft de volgende ondernemingen:

- Allianz SE (“Allianz”, Duitsland), die deel uitmaakt van Allianz Group (“Allianz Group”, Duitsland);
- Noble plc (“Noble”, Verenigd Koninkrijk).

Allianz verkrijgt zeggenschap in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de concentratieverordening over het geheel van Noble.

De concentratie komt tot stand door de verwerving van aandelen.

2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:

- Allianz: wereldwijde aanbieder van financiële diensten, hoofdzakelijk op het gebied van levens- en schadeverzekeringen, alsook vermogensbeheer;
- Noble: aanbieder van contractuele boordiensten voor de internationale olie- en gasindustrie met een wereldwijde vloot van mobiele offshore-boorinstallaties.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽²⁾.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na de datum van deze bekendmaking hebben bereikt. De volgende referentie moet altijd worden vermeld:

M.9993 — Allianz/Noble

Opmerkingen kunnen per e-mail, per fax of per post aan de Commissie worden toegezonden. Gelieve de onderstaande contactgegevens te gebruiken:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadres:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (“de concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 366 van 14.12.2013, blz. 5.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak M.10092 — Accel-KKR Capital Partners/OMERS Private Equity/KCS)
Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak

(Voor de EER relevante tekst)

(2020/C 419/15)

1. Op 27 november 2020 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen.

Deze aanmelding betreft de volgende ondernemingen:

- Accel-KKR Capital Partners (“AKKR”, Verenigde Staten);
- OCP Investment Corporation en OMERS Administration Corporation (tezamen “OMERS”, Canada), die deel uitmaken van OMERS Group;
- Kerridge Commercial Systems (“KCS”, Verenigd Koninkrijk), die momenteel onder zeggenschap staat van AKKR.

AKKR en OMERS verkrijgen gezamenlijke zeggenschap in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), en artikel 3, lid 4, van de concentratieverordening over KCS. De concentratie komt tot stand door de verwerving van aandelen.

2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:

- AKKR: op technologie gerichte private-equityonderneming die investeert in software en technologie in het middenmarktsegment en een breed scala kapitaaloplossingen aanbiedt, waaronder buyout-kapitaal, minderheidsgroei-investeringen en kredietalternatieven;
- OMERS: pensioenfonds dat pensioenvoordelen aanbiedt voor haar leden in Ontario. Zij beheert een wereldwijd gediversifieerde portefeuille van aandelen en obligaties alsook beleggingen in vastgoed, infrastructuur en private equity;
- KCS: aanbieder van software voor enterprise resource planning software hoofdzakelijk voor bouwproducten, auto-onderdelen en industriële verdelers. Zij biedt oplossingen voor: i) accuraat en efficiënt beheer van verkoopteams; ii) beheer en behoud van optimale voorraadniveaus; iii) controle van inventaris, aan- en verkoop; iv) beheer van zakelijke rekeningen; v) visuele interpretatie van verkoopprestaties; en vi) ondersteuning van online-klantenservice.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽²⁾.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na de datum van deze bekendmaking hebben bereikt. De volgende referentie moet altijd worden vermeld:

M.10092 — Accel-KKR Capital Partners/OMERS Private Equity/KCS

Opmerkingen kunnen per e-mail, per fax of per post aan de Commissie worden toegezonden. Gelieve de onderstaande contactgegevens te gebruiken:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadres:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (“de concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 366 van 14.12.2013, blz. 5.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak M.10035 — Burnam Parties/Kroenke Parties/SMG/Cascade Investment/StorageMart)
Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak

(Voor de EER relevante tekst)

(2020/C 419/16)

1. Op 27 november 2020 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen.

Deze aanmelding betreft de volgende ondernemingen:

- StorageMart Partners, LLC en haar gelieerde ondernemingen ("Burnam Parties", Verenigde Staten);
- E.Stanley Kroenke en gelieerde entiteiten ("the Kroenke Parties", Verenigde Staten);
- SMG StorCo, LLC ("SMG", Verenigde Staten), die indirect onder zeggenschap staat van GIC Realty (Singapore);
- Cascade Investment L.L.C. ("Cascade Investment", Verenigde Staten);
- SMARTCo Properties, L.P. ("StorageMart", Verenigde Staten).

Burnam Parties, the Kroenke Parties, SMG en Cascade Investment verkrijgen gezamenlijke zeggenschap in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), en artikel 3, lid 4, van de concentratieverordening over het geheel van StorageMart.

De concentratie komt tot stand door de verwerving van aandelen.

2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:

- StorageMart: een keten van opslaginstallaties die actief is in de Verenigde Staten, Canada en het Verenigd Koninkrijk. StorageMart heeft 220 installaties over de hele wereld, waaronder 16 installaties gevestigd in het Verenigd Koninkrijk. Deze opslaginstallaties zijn gevestigd in Buckinghamshire, Essex, Kent, Norfolk, Suffolk, Surrey, East Sussex en West Sussex;
- Burnam Parties: omvatten StorageMart Partners, L.L.C., en haar gelieerde ondernemingen, waarin Cris Burnam actief is als algemeen directeur bij StorageMart en Mike Burnam als voorzitter van StorageMart. The Burnam Parties hebben momenteel gezamenlijk zeggenschap over de doelonderneming en zijn, via de doelonderneming hoofdzakelijk actief in de opslagindustrie in de Verenigde Staten;
- Kroenke Parties: omvatten entiteiten die gelieerd zijn met E. Stanley Kroenke, een particulier woonachtig in de Verenigde Staten die zeggenschap heeft over een internationale investeringsportefeuille, hoofdzakelijk actief in de sport- en de vastgoedsectoren. The Kroenke Parties hebben vóór de transactie een meerderheidsbelang in de doelonderneming en zijn hoofdzakelijk actief in de Verenigde Staten;
- SMG: indirecte volle dochteronderneming van GIC Realty, een onderneming met beperkte aansprakelijkheid volgens het recht van Singapore. GIC Realty is de houdstermaatschappij voor vastgoedbeleggingen namens de regering van Singapore;
- Cascade Investment: particuliere investeringsmaatschappij met een wereldwijde investeringsportefeuille die hoofdzakelijk actief is in Noord-Amerika. Zij is een onderneming met beperkte aansprakelijkheid met William H. Gates III als enig lid.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽²⁾.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 ("de concentratieverordening").

⁽²⁾ PB C 366 van 14.12.2013, blz. 5.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na de datum van deze bekendmaking hebben bereikt. De volgende referentie moet altijd worden vermeld:

M.10035 — Burnam Parties/Kroenke Parties/SMG/Cascade Investment/StorageMart

Opmerkingen kunnen per e-mail, per fax of per post aan de Commissie worden toegezonden. Gelieve de onderstaande contactgegevens te gebruiken:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadres:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0995 (elektronische uitgave)
ISSN 1725-2474 (papieren uitgave)



Bureau voor publicaties
van de Europese Unie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL